



# Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015

*Resumen ejecutivo*

**HelpAge  
International**

*red global*

HelpAge es una red global que promueve los derechos y busca satisfacer las necesidades de mujeres y hombres adultos mayores.

**El Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch, clasifica a los países según el bienestar social y económico de las personas adultas mayores. Para acceder a las fuentes de datos, el informe con la metodología completa y un análisis de países más detallado, por favor visite [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)**

## Reconocimientos

**Al equipo del Índice Global de Envejecimiento:** Jane Scobie (Directora), Sophie Amos, Sylvia Beales, Caroline Dobbie, Sarah Gillam, Charles Knox-Vydmann, Aleksandr Mihnovits, Eppu Mikkonen-Jeanneret

**Consultor académico:** Profesor, Asghar Zaidi, *Centre for Research on Ageing*, Universidad de Southampton, Reino Unido

**Presidente del Directorio de Amigos del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch:** Sir Richard Jolly

La metodología del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch se benefició en gran medida con los aportes y consejos de miembros del grupo de revisión de la metodología del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch en dos procesos de Revisión Delphi en 2013.

El Informe en profundidad 2015 fue realizado por Jane Scobie, con contribuciones de Lauren Asfour, Sylvia Beales, Peter McGeachie, Sarah Gillam, Aleksandr Mihnovits, Eppu Mikkonen-Jeanneret, Caitlin Nisos, Flynn Rushton y el profesor Asghar Zaidi.

**Secciones regionales realizadas por** Roseline Kihumba (África), Caitlin Littleton (Asia-Pacífico), Atenea Flores-Castillo (América Latina y el Caribe), Oxana Sinyavskaya (Europa Oriental) y la profesora doctora Jeanne de Bruijn (Europa Occidental, Norteamérica y Australasia), con contribuciones de Janet Duffield, Jamillah Mwanjisi y de los Directores Regionales de HelpAge International Joost Martens, Marco Aviotti, Necodimus Chipfupa, Prafulla Mishra y Eduardo Klien

**Editado por** Amy Barry, Scarlett McGwire y Karen Porter

**Fotos de la cubierta** (de izquierda a la derecha, de arriba a abajo): Jonas Wresch/HelpAge International, Hereward Holland/HelpAge International, Steve Evans/Flickr, bajo licencia de CC BY-NC 2.0 <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/2.0/>, Tomás/Flickr, bajo licencia de CC BY 2.0. <https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>, U Myo Thame/HelpAge International, Jonas Wresch/HelpAge International, Isaac Singleton Photography/Flickr, bajo licencia de CC BY-NC 2.0 <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/2.0/>, United Nations Photo/Flickr, bajo licencia de CC BY-NC-ND 2.0 <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/>, Jonas Wresch/HelpAge International, Jonas Wresch/HelpAge International, Abdurahman Warsame/Flickr, bajo licencia de CC BY-NC 2.0 <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/2.0/>

**Estamos muy agradecidos con** Marc-Ismael Akodjenou, Maja Ferle, Jack Harrison, Hoonio Kim y Pete Owlett de DataKind Reino Unido por habernos ayudado a visualizar los datos utilizados en el sitio web del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch y por la gráfica en la página 24 del Índice.

**Diseño por** TRUE [www.truedesign.co.uk](http://www.truedesign.co.uk)

**Impreso por** Park Lane Press [www.parklanepress.co.uk](http://www.parklanepress.co.uk). Impreso en Cocoon, 100% reciclado y certificado por FSC®.

## Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015: Informe en profundidad

Publicado por HelpAge International, PO Box 70156, Londres WC1A 9GB, Reino Unido  
**[www.helpage.org](http://www.helpage.org)** [info@helpage.org](mailto:info@helpage.org)

Caridad registrada no. 288180 Derechos de autor (copyright) © HelpAge International, 2015

Este trabajo se encuentra bajo Licencia Internacional, Atribución Creativa Común No Comercial 4.0, <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

ISBN 978-1-910743-00-3

## Contenido

- 3 Preámbulo
- 4 Clasificaciones generales
- 5 Resumen global
- 8 Hallazgos claves
- 12 África
- 14 Asia-Pacífico
- 16 América Latina y el Caribe
- 18 Europa Occidental, Norteamérica y Australasia
- 20 Europa del Este
- 22 Clasificaciones y valores
- 26 Metodología
- 27 Notas finales

## Lista de figuras

- 5 Figura 1: Número y proporción de personas adultas mayores globalmente en 2015, 2030, 2050
- 5 Figura 2: Países jóvenes, que están envejeciendo, de envejecimiento veloz y de envejecimiento hiper veloz en 2015, 2030 y 2050
- 6 Figura 3: Proporción de la población de 60 y más años en 2015 y 2050
- 7 Figura 4: Dominios e indicadores del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch
- 8 Figura 5: Esperanza de vida y esperanza de vida saludable a los 60 años
- 9 Figura 6: Brechas estadísticas en las series de datos internacionales
- 10 Figura 7: Comparación de los países BRIC
- 13 Figura 8: Rangos, valores y promedios regionales de África
- 14 Figura 9: Rangos, valores y promedios regionales de Asia-Pacífico
- 17 Figura 10: Rangos, valores y promedios regionales de América Latina y el Caribe
- 18 Figura 11: Rangos, valores y promedios regionales de Europa Occidental, Norteamérica y Australasia
- 21 Figura 12: Rangos, valores y promedios regionales de Europa Oriental
- 24 Figura 13: Rangos y valores generales por cada dominio

## Lista de tablas

- 4 Tabla 1: Rangos generales del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch
- 22 Tabla 2: Rangos y valores generales por cada dominio
- 25 Tabla 3: Porcentaje de la población de 60 años y más por región en 2015, 2030 y 2050

# Preámbulo

La esperada Agenda de Desarrollo post 2015, que incluye los nuevos Objetivos de Desarrollo Sostenible y su marco de indicadores, promete ser universal, centrada en las personas, sensible hacia el planeta, e inclusiva para “que nadie quede fuera”. Nuestra visión es ambiciosa y transformativa, una visión de una agenda única ambiciosa y universal – que se aplique a todos los países y que incluya a todas las personas – asegurando prosperidad compartida para todos, sin dañar el planeta, centrada en los principios de derechos humanos como la universalidad, la no discriminación y la equidad. Se trata de algo novedoso.

La Agenda de Desarrollo post 2015 debe completar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) pendientes y responder a los desafíos y oportunidades de nuestro mundo. Las tendencias demográficas están generando un impacto considerable en el presente y en el futuro. Poblaciones que envejecen en todo el mundo surgen como resultado de la reducción de la tasa de fecundidad y el aumento de la esperanza de vida. En 2015 había 901 millones de mujeres y hombres de 60 años y más en todo el mundo. Esta cifra alcanzará 1.400 millones en 2030, lo que equivale al 16,5 por ciento de la población global, tres cuartas partes de estas personas vivirán en países en vías de desarrollo. Más del 23 por ciento del total de la población mundial de mujeres ya tiene 50 años y más.

Todos nosotros, personas de todas las edades, tenemos mucho que contribuir hacia el anhelo de los Estados Miembros de la ONU de “transformar nuestro mundo hasta 2030”. Un compromiso político compartido de terminar con la pobreza y el hambre, luchar contra las inequidades, conservar el medioambiente para las generaciones presentes y futuras, y promover un futuro libre y seguro para todas las personas – de todas las edades. Un camino por seguir, en el que las mujeres y los hombres adultos mayores deben ser visibles y estar incluidos.

El Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch, muestra no solamente lo que funciona para las personas adultas mayores, sino que también resalta cuánto debemos hacer para cumplir

*A principios de este año, el arzobispo Desmond Tutu se adhirió a nuestra campaña para que los jóvenes y los mayores sean incluidos en las nuevas metas globales. Acá a la derecha está su mensaje inspirador a los líderes y gobiernos mundiales para asegurar que se tengan en cuenta todas las edades.*

con la promesa de un mundo para todas las edades. El disponer de datos y estadísticas sobre envejecimiento nos ayudará en esta tarea. Las brechas de información sobre envejecimiento deben ser llenadas para asegurar el cumplimiento efectivo de los objetivos, y para responder a los asuntos específicos de la vejez en los nuevos objetivos e indicadores propuestos. Nos ayudará la energía de la llamada revolución de datos para asegurar “que nadie quede fuera”.

Debemos redoblar esfuerzos para hacer que el envejecimiento sea visible y para escuchar, incluir y prestar atención a las personas mayores, para que nuestra Agenda Global cumpla su promesa sincera y visionaria.

**Amina J. Mohammed**

*Asesora Especial del Secretario General para la Planificación del Desarrollo Post 2015, Naciones Unidas, Nueva York*



Foto ONU

## Mensaje del arzobispo Desmond Tutu

**“En la medida en que envejecemos, nuestros derechos no cambian. Al hacernos mayores, no somos menos humanos y no deberíamos volvernos invisibles.**



Foto ONU

Este año nos presenta la oportunidad de hacer saber al mundo ¡quiénes somos y qué queremos! Quiero decirle al mundo que yo sí cuento, que todas las personas adultas mayores en todas partes, cuentan y que las

personas de todas las edades deben estar incluidas en los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

2015 es el año de dos cumbres de las Naciones Unidas que tienen la oportunidad de cambiar el rumbo de la historia, y por eso debemos decir a los gobiernos en qué tipo de mundo queremos vivir. Debemos asegurarnos que las

personas adultas mayores sean incluidas en este nuevo marco tan importante. Quiero ver un mundo en el que se cuide a las personas de todas las edades y que nadie sea dejado de lado.

Las personas están viviendo por más tiempo en todo el mundo. En 2050, el 21,5 por ciento de la población mundial tendrá más de 60 años. Los jóvenes de hoy formarán parte del grupo más grande de personas mayores de la historia. Ninguna meta de desarrollo a futuro puede ser legítima o sostenible a no ser que incluya a personas de todas las edades y que hoy nadie quede fuera.

El Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch puede ayudar a medir el impacto que tendrán las Objetivos de Desarrollo Sostenible en la vida de hombres y mujeres mayores”.

# Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015

Tabla 1: Clasificaciones generales del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch

1. Suiza	21. Chile	41. Vietnam	61. Croacia	81. Ghana
2. Noruega	22. República Checa	42. Mauricio	62. República Dominicana	82. Honduras
3. Suecia	23. Estonia	43. Armenia	63. Lituania	83. RDP de Lao
4. Alemania	24. Bélgica	44. Ecuador	64. Bielorrusia	84. Marruecos
5. Canadá	25. España	45. Rumania	65. Rusia	85. Jordania
6. Países Bajos	26. Eslovenia	46. Sri Lanka	66. Serbia	86. Nigeria
7. Islandia	27. Uruguay	47. Malta	67. Bangladesh	87. Irak
8. Japón	28. Costa Rica	48. Perú	68. Montenegro	88. Uganda
9. Estados Unidos	29. Georgia	49. Bulgaria	69. Paraguay	89. Ruanda
10. Reino Unido	30. Chipre	50. Filipinas	70. Nepal	90. Zambia
11. Dinamarca	31. Argentina	51. Kirguistán	71. India	91. Tanzania
12. Nueva Zelanda	32. Polonia	52. China	72. Mongolia	92. Pakistán
13. Austria	33. México	53. Albania	73. Ucrania	93. Cisjordania y Gaza
14. Finlandia	34. Tailandia	54. El Salvador	74. Indonesia	94. Mozambique
15. Irlanda	35. Letonia	55. Bolivia	75. Turquía	95. Malawi
16. Francia	36. Colombia	56. Brasil	76. Venezuela	96. Afganistán
17. Australia	37. Italia	57. Nicaragua	77. Moldova	
18. Israel	38. Portugal	58. Tayikistán	78. Sudáfrica	
19. Luxemburgo	39. Hungría	59. Guatemala	79. Grecia	
20. Panamá	40. Eslovaquia	60. Corea del Sur	80. Camboya	

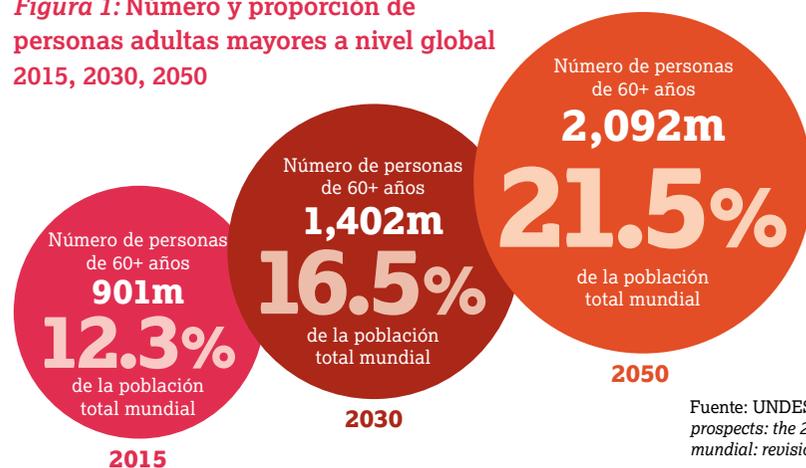
# Resumen Global

La población mundial está envejeciendo. A medida que la tasa de fecundidad disminuye y la esperanza de vida aumenta, se espera que la proporción de personas de 60 años y más aumente en todas las regiones del mundo. Sin embargo, las experiencias de vida de los mayores varían mucho según en qué país viven. El Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch evalúa los factores que determinan el bienestar social y económico de las personas adultas mayores en todo el mundo. Además de un análisis global, este año hemos enfocado las diferentes regiones, escuchando las mismas voces de las personas mayores y considerando la gran variedad de tendencias geográficas.

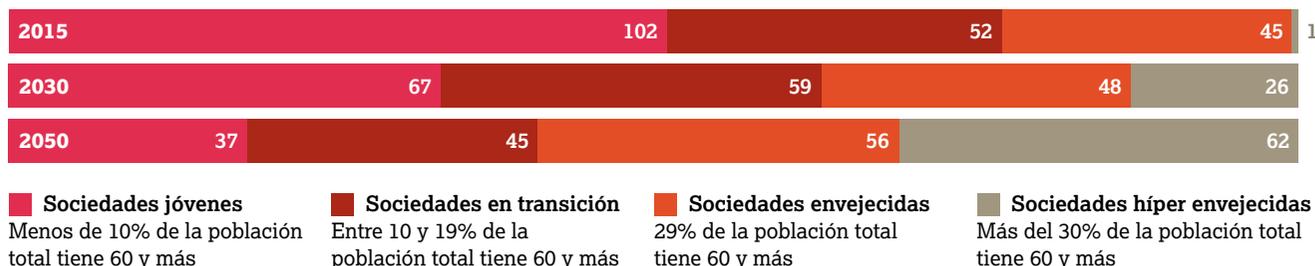
Al momento de la publicación de este documento, se realiza una histórica reunión de jefes de Estado en Naciones Unidas para acordar una serie universal de Objetivos de Desarrollo Sostenible para erradicar la pobreza, ofreciendo prosperidad y paz a las personas de todas las edades.

El Índice responde a asuntos de preocupación esenciales para las personas mayores y es un marco para que los gobiernos y la comunidad internacional desarrollen e implementen políticas y programas para asegurar que no se deje de lado a ninguna persona adulta mayor. Empleando los últimos datos internacionalmente comparables, establece una clasificación de 96 países, cubriendo el 91 por ciento de la población mundial de personas de 60 y más años.

**Figura 1: Número y proporción de personas adultas mayores a nivel global 2015, 2030, 2050**



**Figura 2: Número de países jóvenes, en transición, envejecidos, híper envejecidos**



Fuente: UNDESA División de la población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión de 2015"), edición de DVD, 2015

El Índice compara países, resaltando buenas prácticas y áreas de posibles mejoras, además de brechas en los datos y la información.

## Resultados globales

Este año, Suiza (1) está en la cima, mientras que Afganistán (96) permanece en el último lugar. Así como en 2013 y 2014, los 19 puestos principales pertenecen a países industrializados. África tiene una presencia desproporcionada en el extremo inferior; países de esta región ocupan siete de los diez puestos más bajos. Todos los otros países con

puntuaciones más bajas comparten antecedentes de conflictos (Cisjordania y Gaza, Pakistán y Afganistán), lo cual tiene un impacto negativo en prácticamente todos sus indicadores.<sup>1</sup>

Con cerca del 24 por ciento de su población de 60 y más años, Suiza tiene una serie de políticas y programas para el envejecimiento activo y la promoción de capacidades, salud y entornos favorables para las personas mayores.<sup>2</sup> En el otro extremo de la escala, Afganistán, con menos del cuatro por ciento de su población de 60 años y más, tiene limitadas políticas locales y nacionales para promover el bienestar de las personas mayores<sup>3</sup>.

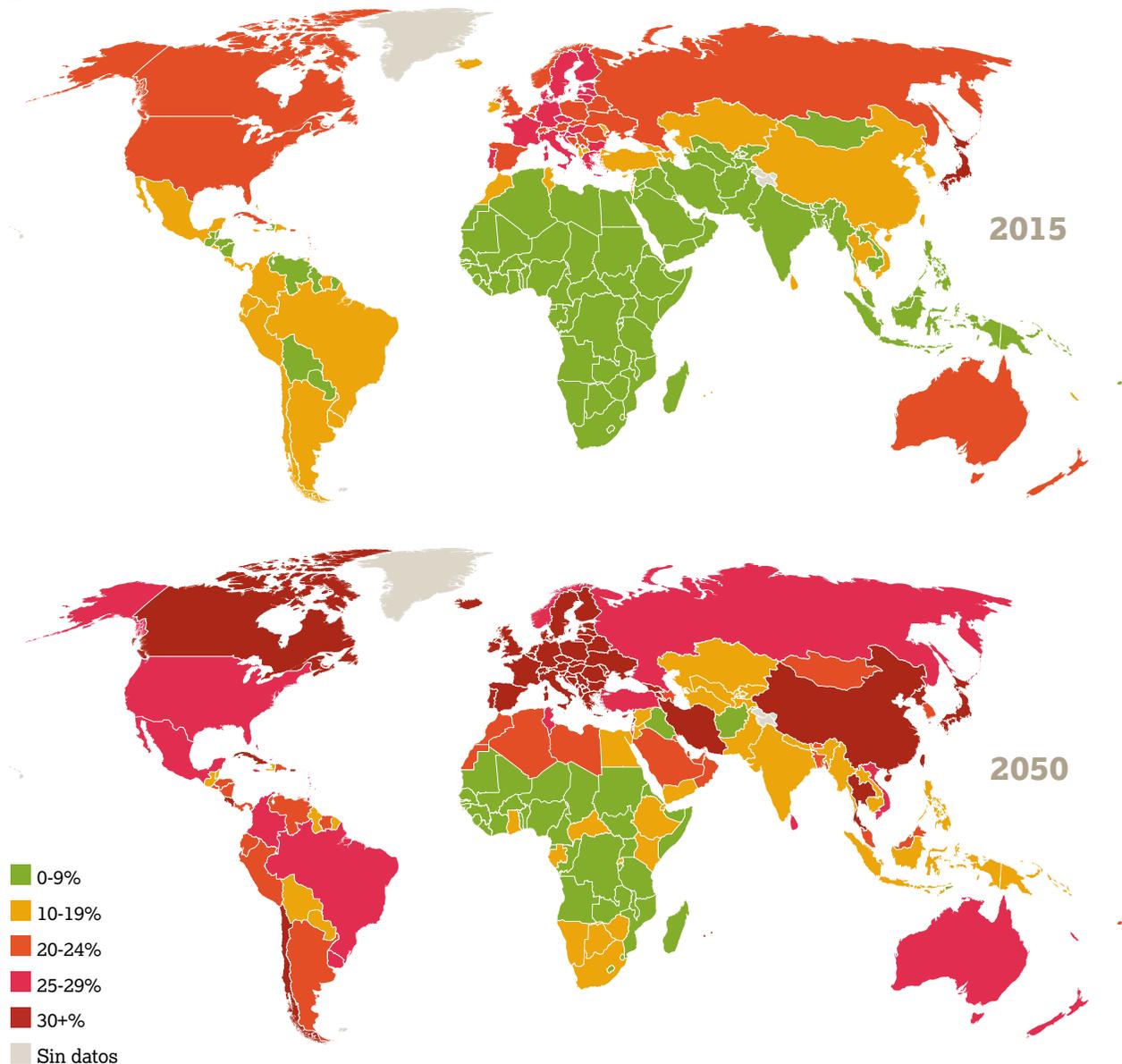
Entre estos dos extremos, los países se desempeñan mejor cuando asumen un enfoque integral, al invertir en pensiones, en el acceso a la salud y apoyando la inclusión social de hombres y mujeres mayores.

## ¿Por qué medir el bienestar en la vejez?

Envejecer es una experiencia que todos vamos a experimentar. Actualmente, en todos los países del mundo, la población de más de 60 años es el grupo etéreo de mayor crecimiento. Este hecho afecta de manera profunda nuestra economía, nuestras formas de vivir y nuestras aspiraciones personales y profesionales.

A pesar de que no siempre se ve de esta manera, el envejecimiento demográfico global es la mayor historia de éxito del desarrollo humano, surgida como resultado de la reducción de la tasa de fecundidad y el incremento de la esperanza de vida. Sin embargo, no todos los gobiernos han implementado aún los marcos necesarios para responder a los desafíos que representa el envejecimiento de su población.

**Figura 3: Proporción de la población de 60 años y más en 2015 y 2050**



Fuente: UNDESA División de la población, *World population prospects: the 2015 revision* (“*Perspectivas de la población mundial: revisión de 2015*”), edición de DVD, 2015

La visión transformacional del nuevo marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, para “que nadie quede fuera” en el esfuerzo universal por erradicar la pobreza y asegurar un desarrollo seguro, pacífico y equitativo para todos, requiere de políticas para su implementación, así como de herramientas para medir el bienestar en la vejez.

Actualmente hay alrededor de 901 millones de personas de 60 años y más en todo el mundo, lo cual representa el 12 por ciento de la población global. En 2030 esta cifra habrá aumentado a 1.400 millones, lo que representará el 16,5 por ciento, y en 2050 ascenderá a 2.100 millones; es decir el 21,5 por ciento de la población global.

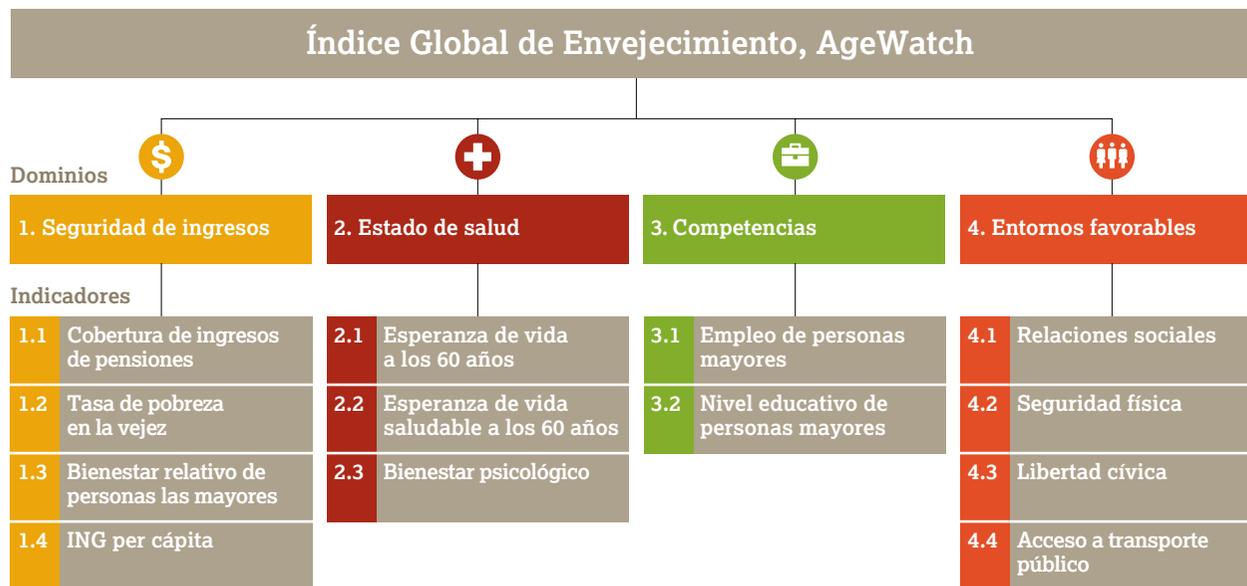
Las personas de 60 y más años son actualmente más numerosas que los niños menores de cinco; en 2050 serán más numerosas que los niños de menos de 15. Estos cambios demográficos son más veloces en el mundo en vías de desarrollo, el cual en 2050 será el lugar de residencia de ocho de cada 10 personas de 60 años y más.<sup>4</sup>

Aún se considera a la vejez desde la perspectiva económica, con suposiciones sobre el costo que implicará la población mayor. A pesar de esto, el bienestar en la vejez es el reflejo de un cúmulo de experiencias a lo largo de la vida. Los países que apoyan el desarrollo humano a través del ciclo de vida de las personas tienen más posibilidades de tener altas tasas de participación de personas mayores trabajando como voluntarios, y participando activamente en sus comunidades.<sup>5</sup> Toda persona debería poder vivir su vida de la mejor manera posible en cada una de las diferentes etapas, con dignidad y libertad de elección. A medida que los países envejecen, deben invertir en apoyar las contribuciones, la experiencia y la experticia del grupo cada vez más grande de ciudadanos y ciudadanas mayores.

Un buen ejemplo es Japón (8), un país que está envejeciendo hiper velozmente, con un tercio de su población de 60 y más años. En la década del 60, Japón emprendió una política de bienestar integral, introdujo cuidados universales de salud, una pensión social universal y un plan para la redistribución de ingresos, tasas bajas de desempleo e impuestos progresivos. Esta inversión ha dado frutos con una fuerza laboral más saludable y una mayor expectativa de vida. Como consecuencia, Japón no es solamente el país de mayor envejecimiento, sino uno de los más saludables y ricos del mundo.

El envejecimiento es también un asunto para las generaciones menores. El actual “rebose de jóvenes” en muchos países, será el “rebose de los adultos mayores” del mañana. Las políticas para apoyar una vejez digna y segura deberían ser una importante preocupación para los jóvenes de hoy, con mayor motivo, pues son los potenciales beneficiarios en el largo plazo.

Figura 4: Dominios e indicadores del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015



### ¿Qué es lo que medimos?

El Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015 proporciona un análisis de resultados por región. Mide cuatro dominios claves para las personas adultas mayores, cubriendo los aspectos más cruciales de su bienestar, su experiencia y sus oportunidades, que son: seguridad de ingresos, estado de salud, competencias y entornos favorables. Las personas mayores declaran que estos factores son necesarios para poder operar independientemente.<sup>6</sup> Cada dominio tiene una puntuación de valor, y se emplea el promedio para calcular la puntuación final.

### \$ Seguridad de ingresos

Es medido por el nivel de cobertura de pensiones, la tasa de pobreza en la vejez, el bienestar relativo de las personas mayores y los estándares de vida, utilizando Ingreso Nacional Neto per cápita como elemento de representación.

Los sistemas de pensiones pueden jugar un papel esencial en ayudar a reducir la pobreza y la desigualdad, y pueden hacer posible que familias y comunidades se adapten a la naturaleza cambiante de la vida social y económica en la vejez. A pesar de que prácticamente todos los países tienen alguna forma de sistema de pensión, a menudo la cobertura es limitada, principalmente en países de ingresos bajos y medios donde sólo una de cada cuatro personas mayores de 65 años recibe una pensión. Para cerrar esta brecha, un número cada vez mayor de países, incluyendo China (52) y México (33) han introducido pensiones sociales financiadas con impuestos para asegurar que todos puedan anhelar un estándar mínimo de seguridad de ingresos en la vejez.

### + Estado de salud

Es medido por tres indicadores: esperanza de vida a los 60 años, esperanza de vida saludable a los 60 años y bienestar psicológico. Una buena salud física y mental es esencial para la participación social y económica de las personas adultas mayores.

A pesar de que la esperanza de vida a los 60 años está en aumento, existen barreras para los cuidados de la salud para los mayores en todas las regiones del mundo, entre ellas la discriminación por edad, dificultad en lograr acceso físico a centros de salud, falta de conocimientos sobre las condiciones de salud de las personas mayores y mala disponibilidad de servicios sociales de cuidados de salud.

### 👤 Competencias

Este dominio es medido por niveles de empleo y el nivel educativo de los adultos mayores como representaciones del nivel de participación y del capital humano en la vejez. La tasa de empleo de personas entre los 55 y 64 años indica su acceso al mercado laboral, destacando la posibilidad de elección y propósito, apoyando las relaciones sociales y generando ingresos. El nivel de educación indica la capacidad de aprovechar oportunidades de empleo y la capacidad de reclamar derechos sociales y económicos.

### 👥 Entornos favorables

Este dominio es medido por el nivel de acceso al transporte público, la seguridad personal, las relaciones sociales y las libertades civiles. Estos indicadores miden los atributos favorables de las comunidades en las que viven las personas mayores. Grupos focales de personas mayores en 36 países priorizaron estos indicadores, determinando niveles de participación dentro de la comunidad, libertad de movimiento, autonomía y elección de modos de vida.<sup>7</sup>



# Hallazgos claves

## La desigualdad está en aumento

La desigualdad en el acceso a la salud, a la educación y los niveles de ingreso de las personas adultas mayores está aumentando entre los países con las posiciones superiores, países de altos ingresos, con relación a los países con las posiciones más bajas, países sobre todo de ingresos bajos.

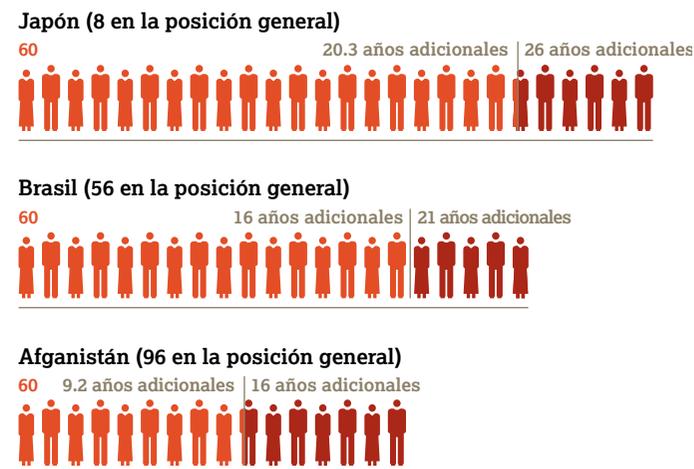
Este aumento en la desigualdad se refleja en la comparación de la esperanza de vida promedio entre los 10 países con las posiciones más altas frente a los 10 países que presentan las posiciones más bajas. Muestra en promedio que, en 1990 las personas de los últimos 10 países vivían 5,7 años menos que las personas de los primeros 10. En 2012 esta brecha había aumentado a 7,3 años.<sup>8</sup> La esperanza de vida promedio a los 60 años en todos los países del Índice es de 21 años. Las personas de 60 años en Japón tienen la mayor esperanza de vida, viviendo un promedio de 26 años adicionales, mientras que las personas de 60 años en Afganistán viven en promedio sólo 16 años adicionales.<sup>9</sup>

Entre 1990 y 2010, la desigualdad en términos educacionales aumentó en un 50 por ciento entre los primeros 10 países y los 10 últimos.<sup>10</sup> A pesar de que todas las regiones han logrado avances en los indicadores socioeconómicos, los países de ingresos bajos y muy bajos están quedando atrás. La desigualdad entre ellos y los primeros 10 países aumentó durante el período de crecimiento económico global de finales de la década del 90 hasta la crisis financiera de 2008.

Asimismo, existe una desigualdad persistente entre los grupos étnicos. La tasa de pobreza en 32 países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) del Índice es del 10 por ciento entre personas de 66 y 75 años. Sin embargo, entre los mayores (de 76 años y más), es del 13 por ciento. La brecha de pobreza entre estos dos grupos étnicos (66 a 75, y 76 y más) es particularmente amplia en Suiza y EE.UU. (12 y 8 puntos porcentuales respectivamente).<sup>11</sup>

Toda una vida de discriminación de género combinada con la desigualdad en la vejez pueden tener efectos devastadores en las mujeres adultas mayores. A muchas se les niega el acceso al mercado laboral formal, por tanto, trabajan de cuidadoras de niños y otros familiares. Globalmente, el 46,8 por ciento de mujeres entre 55 y 64 años son económicamente activas, en comparación con el 73,5 por ciento de hombres.<sup>12</sup> Las mujeres que trabajan fuera de la casa generalmente ganan menos que

**Figura 5: Esperanza de vida y esperanza de vida saludable a los 60 años**



👤 Esperanza de vida saludable sobre los 60 años (Año de la Fuente: 2010)  
 👤 Esperanza de vida sobre los 60 años (Año de la Fuente: 2012)

los hombres, por lo que las oportunidades de ahorrar para su vejez son limitadas, lo cual aumenta de manera considerable el riesgo de caer en la pobreza.

En Europa Occidental, el 86,5 por ciento de las mujeres en edad de jubilación reciben una pensión, comparado con el 99,2 por ciento de los hombres en esa edad. En Europa Central y Oriental, estas cifras representan el 93,8 por ciento y el 97,2 por ciento respectivamente; mientras que en América Latina, el 52,4 por ciento de las mujeres y el 62,3 por ciento de los hombres reciben pensiones.<sup>13</sup>



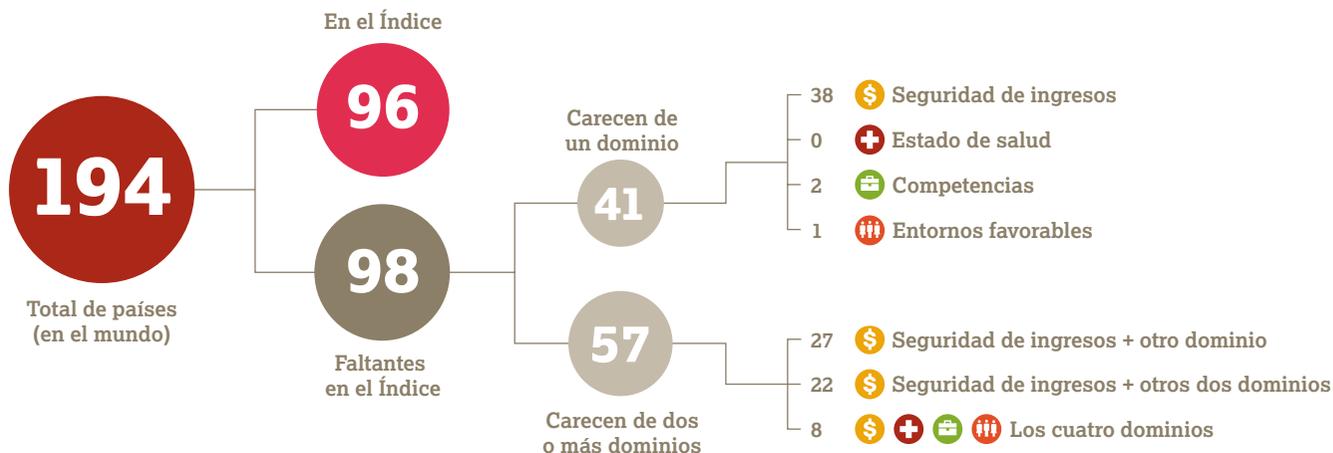
## Millones ausentes de las estadísticas

En el tercer año del lanzamiento del Índice, sólo es posible clasificar a 96 de 194 países. Las brechas regionales y nacionales son considerables. Sólo 11 países africanos de los 54 están incluidos porque faltan datos internacionalmente comparables sobre personas adultas mayores. Sucede lo mismo en las regiones del Caribe, del Pacífico y del Medio Oriente, la información sobre el bienestar de los mayores está incompleta. Estas brechas sugieren que las series de datos empleadas para la determinación de políticas aún no están aptas para su propósito y podrían perpetuar la discriminación y la exclusión relacionada con la edad, es decir con la vejez.

Uno de los indicadores en salud propuestos para los nuevos Objetivos de Desarrollo Sostenible es reducir en un tercio la mortalidad prematura por enfermedades no transmisibles a través de la prevención y el tratamiento, y promover la salud y el bienestar mental hasta el 2030. Sin embargo, este indicador está definido para enfocar únicamente en personas entre las edades de 30 y 70, dejando de lado y excluidos de las series de datos a todos quienes tienen más de 70 años.

El análisis de información local, recogida por organizaciones de personas adultas mayores de distintas regiones del mundo, puede enriquecer la visión y servir para la mejora de servicios y la promoción de políticas. Las estadísticas sobre la vejez obtenidas en el nivel nacional deberían también estar disponibles en series de datos globales. Tanzania (91.<sup>a</sup>) es un ejemplo positivo. Los datos de salud recabados por organizaciones de personas mayores fueron compartidos con quienes proporcionan servicios de salud, logrando así influir en la planificación y determinación de presupuestos en el nivel local (2012-2014), dando lugar a servicios focalizados en los adultos mayores. Como consecuencia de estos estudios sobre las necesidades de las personas mayores, los presupuestos aumentaron, se implementaron servicios diseñados para personas mayores y aumentó el acceso a medicamentos antiretrovirales.<sup>14</sup>

Figura 5: Brechas en las series de datos internacionales



La figura anterior muestra que 98 países no pueden ser incluidos en el Índice a consecuencia de la falta de datos. Si se tuviese información disponible sobre seguridad de ingresos para todos los países, podrían incluirse 38 países adicionales. Sólo se pueden incluir países para los cuales están disponibles tres o más indicadores dentro de un dominio, con la excepción de competencias y estado de salud, para los que se requieren datos de al menos dos indicadores.

## Las mujeres se encuentran particularmente afectadas

Existe una necesidad urgente de un mejor análisis de género al considerar el bienestar y la dignidad en la vejez. Las mujeres mayores sufren de manera particular, ya que la definición de políticas basadas en género tiende a tomar información de series de datos ampliamente disponibles que no registran información para grupos étnicos más allá de los 49 años.

La violencia contra mujeres mayores es un ejemplo claro de esto. Los sistemas de datos que registran la violencia sexual y física contra mujeres se detienen en los 49 años, perpetuando así la noción desacreditada, hace ya mucho, que sólo las mujeres en edad reproductiva son víctimas de violencia sexual.<sup>15</sup>

Las mujeres de 50 años y más representan el 23,6 por ciento de la población femenina del mundo,<sup>16</sup> lo cual demuestra la necesidad de recabar, analizar y publicar datos sobre mujeres más allá de la edad reproductiva.

## El éxito significa construir independencia

Los países que mejores resultados tienen en el Índice poseen políticas sociales y económicas que apoyan las capacidades, el bienestar y la autonomía de las personas adultas mayores, y no dependen exclusivamente de las familias para que éstas apoyen a las personas mayores. Tienen políticas de bienestar social desde hace muchos años e implementan pensiones universales y un mejor acceso a cuidados de la salud, además de contar con planes de acción sobre el envejecimiento. Este enfoque se evidencia en algunos países con posiciones medias como Chile (21.<sup>o</sup>), Argentina (31.<sup>o</sup>) y Mauricio (42.<sup>o</sup>).

Europa Occidental demuestra la gama de enfoques de políticas de envejecimiento y los resultados relacionados. Los países nórdicos, que se encuentran en la parte superior del Índice, tienen un historial de protección social universal a lo largo del ciclo de vida, además de cobertura de pensiones plena. Mientras tanto, los países mediterráneos, a pesar de tener poblaciones que envejecen velozmente, ofrecen menos oportunidades de empleo para los mayores de 60 años, particularmente para mujeres, y tienen, en general, posiciones más bajas de las que se esperaría.

## El envejecimiento en los países BRICS

Dentro del grupo BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), China (52) es un país que envejece rápidamente (más del 15 por ciento de la población tiene 60 años o más) y está respondiendo proactiva y estratégicamente a los cambios demográficos. El Plan Rural de Pensiones Sociales, introducido en 2009, hizo que 89.000.000 de personas recibiesen una pensión por primera vez. Esto significa que junto con los ingresos que obtienen de otros regímenes de pensiones, 125.000.000 de personas reciben una pensión mensual<sup>17</sup>. En 2013, se enmendó una ley nacional para proteger los derechos de las personas mayores y obligar a los gobiernos locales a garantizar a sus ciudadanos mayores<sup>18</sup> la seguridad social y la asistencia médica a largo plazo. China aumentó la cobertura de las pensiones y de los seguros de salud, alentando a voluntarios a cuidar a los mayores, e invirtiendo en centros comunitarios para su atención.

Rusia (65) e India (71) ocupan posiciones más bajas en el índice, a pesar de su peso económico y político, un INB per cápita relativamente alto y tener una población envejecida con un rápido envejecimiento. En la India sólo el 28,9 por ciento de la población recibe una pensión y alrededor del 30 por ciento de los hombres y el 72 por ciento de las mujeres mayores de 60 son totalmente dependientes de otros<sup>19</sup>.

Rusia tiene una amplia cobertura de pensiones, pero no existe un plan nacional sobre envejecimiento, aunque actualmente se está desarrollando uno<sup>20</sup>. El sistema de subsidios sociales de Sudáfrica (78) - que incluye las pensiones sociales - es, aproximadamente, el 23 por ciento del salario medio<sup>21</sup>.

Brasil ocupa el primer lugar entre los países BRICS en relación con la seguridad de los ingresos. Esto es en gran parte debido a un sistema de pensiones casi universal que tiene niveles relativamente altos de adecuación a las normas internacionales. El sistema incluye dos formas de pensiones no contributivas, en zonas rurales y urbanas, así como pensiones mínimas dentro del sistema contributivo, y todas ellas están vinculadas al salario mínimo. Estas pensiones mínimas han hecho una importante contribución en la reducción de la desigualdad en Brasil de las últimas dos décadas<sup>22</sup>.

### India y China: nuevos datos comparativos

Un proyecto de investigación, financiado por el ESRC, realizado entre HelpAge International y la Universidad de Southampton está ampliando la labor del Índice Global de Envejecimiento. Un análisis adicional de los datos disponibles en China y la India arroja luz sobre las diferencias dentro de los diferentes grupos de edad y entre mujeres y hombres<sup>23</sup>.

- El desglose por género muestra que las mujeres están en peor situación que los varones de ambos países, en particular respecto a la cobertura de las pensiones, percepción de la salud y empleo. Esto pone de manifiesto la importancia de disponer de datos de género específicos sobre envejecimiento en los sistemas internacionales de información.
- Ambos países lo hacen razonablemente bien respecto al acceso a la atención en salud: aproximadamente tres de cada cuatro personas mayores, manifiestan que tuvieron acceso cuando lo necesitaron. Sin embargo, a las personas mayores en China les va mejor que a las de la India con relación a varios aspectos de salud física y mental. Esto podría estar relacionado tanto con los diferentes estilos de vida como con la calidad de la asistencia en salud.
- No sorprende que, en ambos países, los rangos de edad más avanzados (75 años o más) están en peor situación respecto de los más jóvenes (de 60 a 69 años) en materia de salud física, aunque las diferencias son mucho más altas en la India que en China.

Figura 7: Comparación de los BRICS

Países BRICS	Clasificación General	Porcentaje de la población de 60 años y más en 2015 <sup>b</sup> y 2030 <sup>d</sup>	Personas de 60 años y más en 2015 <sup>a</sup> y 2030 <sup>c</sup> (millones)	Ritmo de envejecimiento anual 2015-2030 <sup>e</sup>	Porcentaje de crecimiento del PNB 2013 <sup>f</sup>	Porcentaje de la población de 65 años y más que reciben una pensión <sup>g</sup>	Esperanza de vida a los 60 (años) <sup>h</sup>	Porcentaje de la población con 60 años y más con educación Secundaria o superior <sup>i</sup>
China	52	15.2 25.3	209.2 358.1	3.6	7.7	74.4	19	30.1
Brasil	56	11.7 18.8	24.4 42.9	3.8	2.5	86.3	21	26.6
Rusia	65	20.0 24.0	28.7 33.2	1.0	1.3	100.0	17	79.1
India	71	8.9 12.5	116.6 190.7	3.3	6.9	28.9	17	22.4
Sud África	78	7.7 10.5	4.2 6.3	2.7	2.2	92.6	16	47.2

■ 2015 ■ 2030

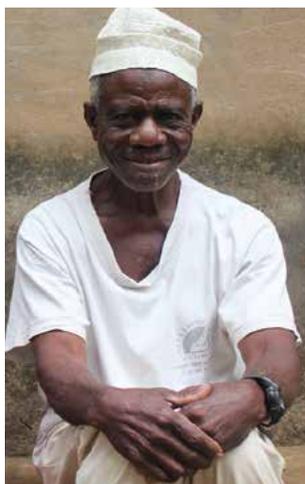
Fuente a-d: UNDESA, UNDESA División de la población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión 2015"), edición de DVD, 2015; cálculo basado en UNDESA División de población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión 2015"), edición en DVD, 2015; f Banco Mundial crecimiento PNB, <http://data.worldbank.org/indicador/NY.GDP.MKTP.KD.ZG> (acceso 10 junio 2015); g-i Índice Global Agewatch

## Las medidas de austeridad golpean a las personas mayores en Europa y América del Norte

La crisis financiera de 2008 afectó a las pensiones en toda Europa. En 2009, Polonia (32) redujo el número de personas que podían acogerse a la jubilación anticipada de 1.530.000 a 860.000 y se prevé que las pensiones disminuyan del 51 por ciento del salario medio al 26 por ciento<sup>24</sup>. En el sur de Europa las personas mayores sufrieron un duro golpe, sobre todo Grecia (79) y Portugal (38). España (25) congeló sus pensiones, mientras que Italia (37) legisló para fomentar las pensiones privadas y mitigar así el impacto de la crisis financiera.

Otros impactos negativos son los recortes generalizados en la salud y los cuidados domiciliarios, en la subvención del transporte y las altas tasas de desempleo en el grupo de edad de 50 a 65 años. Por ejemplo, en 2012 Portugal redujo el subsidio a los jubilados para el transporte público; en seis meses 41.000 personas mayores del área metropolitana de Lisboa habían dejado de comprar el abono transporte mensual<sup>25</sup>.

En 2015, Irlanda (15) mantiene la pensión estatal. Sin embargo, el aumento de los costes, junto con la reducción de los ingresos secundarios como los subsidios de teléfono y combustible y la introducción de una serie de cargos “ocultos” en la propiedad, los impuestos y el agua, han afectado a las personas mayores muy duramente. Los recortes en los presupuestos sanitarios también han afectado de manera desproporcionada a las personas mayores<sup>26</sup>.



Judith Escribano / Age International, Juan Pablo Zorro / HelpAge International

En los EE.UU. (11), la tasa de pobreza de las personas mayores, que varía significativamente entre grupos raciales y étnicos<sup>27</sup>, ha aumentado considerablemente, lo que probablemente refleja la persistencia de altas tasas de desempleo tras la recesión. Mientras que las tasas anuales de desempleo entre los trabajadores de 55 a 64 años se redujo a un 4,3 por ciento en 2014, el paro a largo plazo sigue siendo una preocupación entre los demandantes de empleo de más edad.

### Un mundo mejor para todas las edades

Nuestro tercer informe muestra que es posible construir un mundo mejor para todas las edades. Las políticas y los programas que se desarrollen pueden proteger y promover los derechos humanos a medida que envejecemos, poniendo fin a todas las formas de discriminación, la violencia y el abuso en la vejez. Para asegurar los ingresos, es fundamental promover el derecho a la seguridad social en la vejez garantizando la cobertura universal de pensiones. Para mantener a las personas con la mejor salud posible y aumentar así la esperanza de vida saludable, todo el mundo necesita tener acceso a una asistencia sanitaria de calidad que sea adecuada y asequible a lo largo de toda la vida.

La vejez puede y debe ser un momento de crecimiento personal y de liderazgo. Es importante apoyar a las mujeres y los hombres mayores a través del acceso al trabajo digno, a la educación en todas las etapas de la vida y a la participación

política. Las personas mayores necesitan sentirse parte de la sociedad, ser capaces de utilizar el transporte público, sentirse seguros y vivir una vida independiente y autónoma.

La implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible exigirá resultados, así como el monitoreo de las políticas sociales y su impacto en las personas mayores. El monitoreo de resultados vendrá con la mejora de los producción de sistematización de datos nacionales, regionales y mundiales, desglosados por edad y sexo para ayudarnos a entender las distintas formas en las que mujeres y hombres experimentan el envejecimiento en todo el mundo.

El Índice Global de Envejecimiento muestra que hay progresos en las políticas y en las prácticas en todas las regiones del mundo. Su objetivo es iniciar y profundizar en el debate sobre el bienestar en la vejez y, además, ofrecer lineamientos para apoyar a las personas a desarrollar su potencial en todas las etapas de la vida.

60

Cada segundo

2 personas en el mundo cumplen 60 años

Fuente: cálculo de UNDESA División de la población, *World population prospects: the 2015 revision* (“Perspectivas de la población mundial: revisión 2015”), edición de DVD, 2012

# África

A pesar del crecimiento económico acelerado, la falta de bienestar social y económico de las personas adultas mayores en África significa que la mayoría de los países continúan en la cuarta parte inferior del Índice. Por la falta de datos, sólo 11 de los 54 países de esta región están incluidos, lo cual podría dar lugar a la exclusión de miles de personas mayores de las políticas sociales y económicas en los países ausentes.

Mauricio (42) tiene la posición más alta en la región y juega un papel de liderazgo con una pensión universal y un esquema de seguro social constituido en la década del 50, permitiendo que el país esté entre los 10 mejores en seguridad de ingresos. Sudáfrica (78) está en el siguiente lugar, seguido por Ghana (81). Tanzania (91), Mozambique (94) y Malawi (95) están entre los seis países con las 10 peores clasificaciones dentro del Índice.

Las personas mayores representan actualmente el 5,3 por ciento de la población, equivalente a 24,8 millones de personas en 11 del total de países incluidos en el Índice. Hasta 2030, habrá 39,5 millones de personas de 60 años y más en estos países, lo cual representará el 6 por ciento de la población.<sup>28</sup>

Las personas mayores en estos países sufren enormes dificultades; pocos pueden acceder a servicios básicos. Los vínculos familiares siguen fuertes; los sistemas de apoyo tradicionales están cambiando y las personas mayores se encuentran más y con más frecuencia a cargo de niños sin contar con ningún apoyo formal. Muy pocos tienen pensiones y a menudo las mujeres mayores son particularmente pobres por leyes que las discriminan en su contra.<sup>29</sup>

## Los derechos de las personas adultas mayores

Se ha desarrollado un protocolo en la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos sobre los derechos de las personas mayores, el mismo que está pasando por el proceso de adopción de parte de la Unión Africana. El protocolo detalla las obligaciones específicas de los gobiernos en materia de derechos humanos hacia las personas mayores, y una vez ratificado, exigirá que los países introduzcan legislación y políticas para proteger los derechos en la vejez.

En 2012, sólo siete países adoptaron políticas nacionales sobre envejecimiento, mientras que tres de ellos, Kenia, Tanzania y Sudáfrica, también asignaron presupuesto.<sup>30</sup> Ocho países conformaron organizaciones especializadas, incorporando el envejecimiento en algún ministerio.<sup>31</sup> Cada vez más países están trabajando en políticas de protección social, principalmente bajo la modalidad de pensiones sociales o transferencias de dinero; entre éstos se encuentran Tanzania y Kenia.<sup>32</sup> Algunos países como Sudáfrica y Mozambique han incluido específicamente la temática de las personas adultas mayores en las políticas de salud y de VIH/SIDA.

**“No se me permitió ir a la escuela, pero ahora puedo leer y escribir”**

*Mama u Mtalane, 93 años, de Umgababa, Kwa Zulu Natal, Sudáfrica*

“Mi vida antes de la democracia fue difícil. Era una vida sin derechos. No se me permitió ir a la escuela, pero ahora puedo leer y escribir, gracias a la campaña de alfabetismo del gobierno.

Viviendo en democracia, puedo ir al médico, tengo un techo sobre mi cabeza, agua limpia, electricidad, un ingreso y tengo una voz. La constitución protege mis derechos. Uno de los momentos más alegres de mi vida es cuando recibo mi pensión, que se suma al dinero que gano con la medicina tradicional. Puedo pagar los estudios de universidad en derecho de mi nieto. También tengo un documento de identidad. A las jóvenes de hoy les digo, ‘Deben ser independientes y trabajar duro para sus familias y tener un estilo de vida saludable para vivir más tiempo, como yo’”.

Fuente: entrevista HelpAge International, 2015

Muthande Society for the Aged



El nivel de cobertura de pensiones en **Sudáfrica** es

**92,6%**

Esto es más alto que en Australia o Bélgica.

La debilidad de los sistemas para recoger y analizar los datos estadísticos hace que sea difícil evaluar la escala del éxito o el fracaso del trabajo en desarrollo.<sup>33</sup> En ese entendido, se debería otorgar a las necesidades de las personas mayores el mismo peso para poder tratar las brechas existentes. En abril de 2015 se adoptó African Data Consensus en la AUC-ECA (Comisión de la Unión Africana y Comisión Económica de África) en Addis Abeba. Esta busca guiar una transformación social, económica y estructural en todo el continente, haciendo que sea más fácil rastrear el avance de las Metas de Desarrollo Sostenible para asegurar que “nadie quede fuera”.

## Sudáfrica

Sudáfrica tiene un protocolo de derechos humanos para las personas adultas mayores, una política nacional de envejecimiento y un bono social que se pretende convertir en pensión universal hasta el año 2016.<sup>34</sup> Los desafíos de la pobreza crónica y altos índices de VIH hacen que exista más presión hacia las personas mayores en la crianza de sus nietos huérfanos.<sup>35</sup>

A pesar de que Sudáfrica ha mejorado la integración de las personas mayores en un marco de desarrollo, aún enfrenta muchos problemas: no hay una estrategia definida, falta de claridad en cuanto a los roles y responsabilidades, insuficiente

coordinación entre agencias gubernamentales y las ONG, y ausencia de personal calificado, además de presupuestos insuficientes.

Las municipalidades sudafricanas que tuvieron un mejor desempeño en mejorar las vidas de las personas mayores son aquellas que cuentan con unidades diferenciales que facilitan un enfoque coordinado con la sociedad civil. Estas favorecen el diálogo intergeneracional, traduciendo las políticas en programas y haciendo esfuerzos deliberados por evaluar las necesidades de los mayores para desarrollar actividades específicas.<sup>36</sup>

## Malawi y Mozambique

Malawi (95) y Mozambique (94) tienen calificaciones bajas en el Índice. Malawi tiene pocos programas específicos para las personas mayores y aún no ha implementado el programa de protección social a pesar de que el gobierno se comprometió a hacerlo en 2011.<sup>37</sup> Su clasificación es la menor de todas en seguridad de ingresos; y por no tener otra opción, más del 95 por ciento de las personas mayores trabajan.

A pesar de que Mozambique desarrolló políticas nacionales sobre envejecimiento en 2007 – incluyendo a los mayores en cuidados de salud y VIH, y en distintas leyes de protección

social, la calidad de vida de este sigue rezagada, y presenta bajas clasificaciones en la mayoría de los dominios. Mozambique no tiene un sistema de pensión social universal consolidado, por lo que la mayoría de las personas mayores no recibe una pensión. La incidencia de enfermedades crónicas y de VIH/SIDA es considerable entre los mayores. Esto, combinado con la disponibilidad limitada de medicamentos y servicios de cuidados, hace que la situación de la población mayor en el país empeore. Los mayores, particularmente las mujeres, a menudo sienten inseguridad por acusaciones de brujería, es frecuente el abuso financiero y patrimonial, conflictos por tenencia de la tierra, además de abuso físico y sexual.<sup>38</sup>

## El camino hacia adelante

Se han logrado avances, pero por ser las personas adultas mayores una proporción bastante pequeña de la población total, los gobiernos ven a los jóvenes como el motor del crecimiento y no reconocen plenamente la contribución de los adultos mayores, ni su vulnerabilidad.<sup>39</sup> Se puede lograr mayores avances a través de marcos legislativos y programas regionales y nacionales específicos. Pero esto va a depender de que los planes sean correctamente implementados, que estén financiados y administrados adecuadamente, con enfoque de resultados y con la voluntad política que los apuntele.

Figura 8: Rangos, valores y promedios regionales de África

	Índice general	💰 Seguridad de ingresos	🏠 Estado de salud	🎓 Competencias	👨‍👩‍👧‍👦 Entornos favorables
	Rango	Rango Valor	Rango Valor	Rango Valor	Rango Valor
Mauricio	42	9	63	75	38
Sudáfrica	78	19	89	69	83
Ghana	81	88	77	23	56
Marruecos	84	65	72	88	89
Nigeria	86	90	88	49	75
Uganda	88	92	92	45	70
Ruanda	89	93	81	90	13
Zambia	90	89	91	67	84
Tanzania	91	94	69	89	88
Mozambique	94	84	94	94	96
Malawi	95	96	95	84	94
		Promedios regionales	Promedios regionales	Promedios regionales	Promedios regionales

# Asia-Pacífico

Estos 23 países representan más del 52 por ciento de la población mayor del mundo; 36 por ciento están en la China (52) y la India (71).<sup>40</sup> Actualmente las personas de 60 años y más constituyen casi el 12 por ciento de la población regional, cifra que se incrementará al 17 por ciento en 2030 y al 25 por ciento en 2050.<sup>41</sup> Las personas adultas mayores constituyen más de un tercio de la población del Japón (8) ahora clasificado como país de envejecimiento hiper veloz; en China esta cifra es de 15,2 por ciento y se estima que para 2037 pertenezca a la misma categoría del Japón.

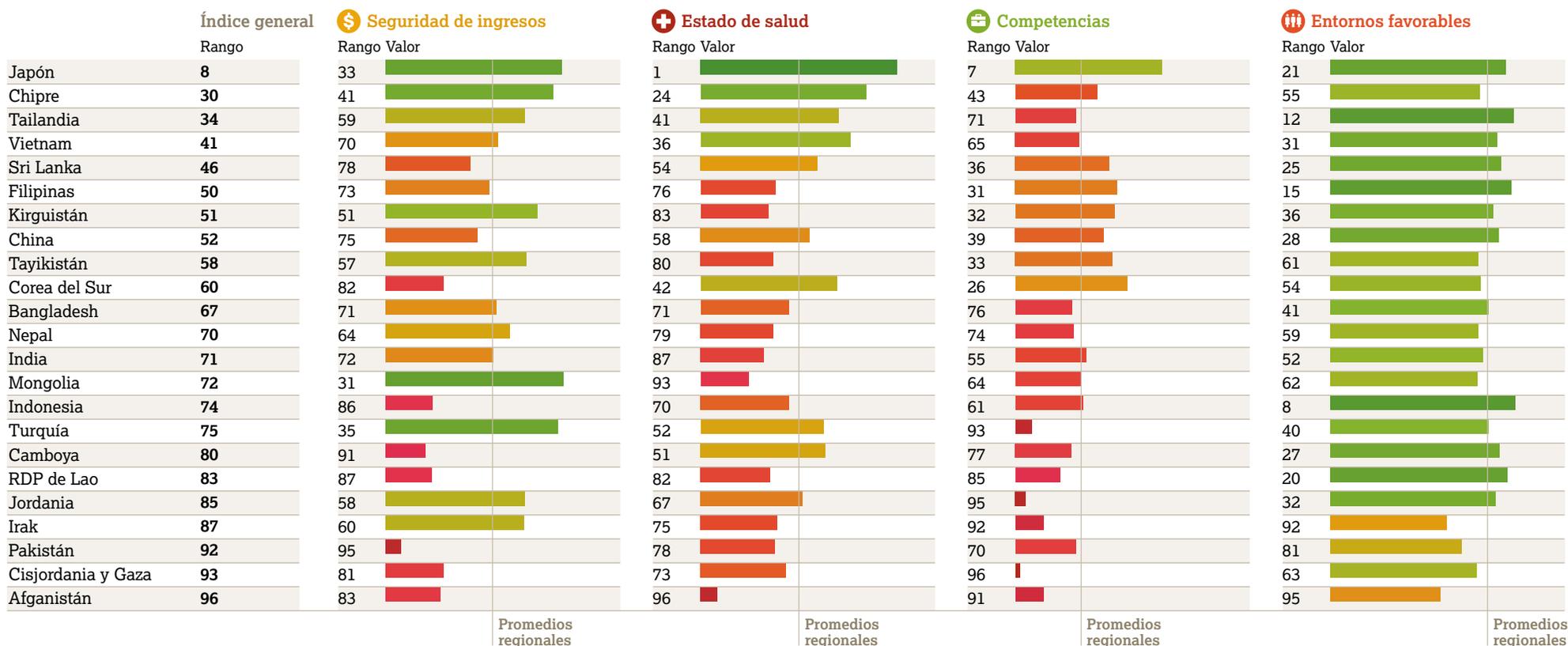
Únicamente Japón se encuentra entre los 10 países mejor clasificados del Índice. En tanto que Chipre (30), Tailandia (34), Vietnam (41) y Sri Lanka (46) están en la mitad superior. Tres países de la región están al final de la escala, entre los últimos diez: Pakistán (92), Cisjordania y Gaza (93) y Afganistán (96). La falta de datos impide la inclusión de Melanesia, Polinesia y Micronesia, además de los países del Medio Oriente.

Japón tiene el INB per cápita más alto que sus vecinos y su clasificación general (primero en salud, con la esperanza de vida más alta del mundo) es un reflejo de políticas sociales

progresistas. El país priorizó la salud y la educación de manera temprana, y estableció un seguro de salud y pensiones sociales universales en 1961.<sup>42</sup> El porcentaje de personas mayores que trabaja es uno de los más altos de los países de la OCDE.<sup>43</sup>

China tiene la mayor población de personas mayores en el mundo, 209 millones. El establecimiento del Comité Nacional de Envejecimiento facilitó el crecimiento de políticas específicas bajo un enfoque de derechos. La cobertura de pensiones ha aumentado al 75 por ciento y la cobertura del seguro de salud alcanza cerca del 90 por ciento de la población mayor.<sup>44</sup>

Figura 9: Rangos, valores y promedios regionales de Asia-Pacífico\*



\*Asia-Pacífico incluye el grupo Asia-Pacífico de la ONU y Cisjordania y Gaza.

El gobierno está desarrollando y mejorando la seguridad social integrada y los servicios de atención en salud. Altas tasas de depresión entre los adultos mayores y la necesidad de cuidados de largo plazo han hecho que la China promueva una estrategia de cuidados de largo plazo completa e integrada.<sup>45</sup>

La India (71) tiene 116,6 millones de personas de 60 años y más.<sup>46</sup> Los buenos servicios son escasos en áreas rurales, donde vive la mayor parte de la población mayor<sup>47</sup>. Sólo 28,9 por ciento de los adultos mayores recibe una pensión<sup>48</sup>, alrededor de dos tercios de los pensionistas recibe una pensión social general para aquellos de 60 y más años, que viven bajo el umbral de pobreza. Existen otros beneficios para los mayores de 80 años y más.<sup>49</sup> Este apoyo de manutención para los adultos mayores es de hasta Rs. 10.000 (\$US 160) por mes para alimento, ropa, vivienda, servicios y tratamientos médicos según la Ley del 2007 (State Maintenance and Welfare of Parents and Senior Citizens Act). Sin embargo, existe poca información al respecto, una encuesta realizada por HelpAge India reveló que sólo 59 por ciento de los encuestados sabía que era posible recibir una pensión y ninguno conocía la Ley de 2007, una herramienta potencialmente eficaz contra la vulnerabilidad y la indigencia en la vejez.<sup>50</sup>

Los tres países con clasificaciones más bajas, Afganistán (96), Cisjordania y Gaza (93) y Pakistán (92) comparten antecedentes de conflictos, lo cual afecta casi a todos los indicadores considerados en el Índice.<sup>51</sup>

## Nepal y la RDP de Lao

Una comparación entre Nepal (70) y la RDP de Lao (83) permite observar que ambos tienen un INB per cápita bajo y su población, en gran medida rural, envejece velozmente. La comparación demuestra la importancia de la priorización en la asignación presupuestaria. Mientras que Nepal tiene un INB per cápita más bajo que el de la RDP de Lao, está mejor clasificada debido a inversión social de su gobierno. La RDP de Lao supera a Nepal únicamente en el dominio de entornos favorables.



de las personas adultas  
mayores en la **India**  
**28.9%**  
recibe una pensión.

Ryan Libre/HelpAge International

La clasificación de Nepal en seguridad de ingresos (64) se encuentra apuntalada por un nivel de cobertura de pensiones que alcanza el 56 por ciento; 10 veces mayor que el de la RDP de Lao (87). A pesar de que su valor es bajo, la naturaleza universal de la pensión social es un modelo a seguir para países de bajos ingresos y ha sido utilizado como estrategia de reducción de la pobreza.<sup>52</sup>

Ambos países son buenos ejemplos de avances, habiendo introducido sus primeras políticas a mediados de la década del 2000. En la RDP de Lao, el Comité Nacional de personas mayores y personas con discapacidad (National Committee on Disabled People and the Elderly 2013) está trabajando en la revisión de su Política Nacional de Envejecimiento, en los planes de acción y el presupuesto necesario. En Nepal, la ley de 2006 (Senior Citizen's Act) fue revisada y actualizada en 2013, y ha adoptado lineamientos y directrices para la atención y cuidados en salud para personas mayores.<sup>53</sup>

Ambos países demuestran los desafíos que existen en asegurar el bienestar de las personas adultas mayores. Las políticas públicas necesitan de planes de acción y presupuesto para su implementación en terreno.

**“Cuando estuve en el hospital por un ataque cardíaco, no pude pagar la cuenta”**

*Buaphan Fongfu, 78 años, de Chiang Mai, Tailandia*

“Ya no encuentro trabajo por mi artritis, entonces la pensión es mi único ingreso. No es suficiente para vivir, pero mi hijo, que vive conmigo, se asegura de que tenga alimento todos los días. Cuando estuve en el hospital por un ataque cardíaco, no pude pagar la cuenta. Mi amiga pagó la mitad y con el tiempo el hospital la anuló. Hace unos 15 años cambié el seguro de salud estatal y ahora todos se benefician. Con los problemas de tiroides y del corazón que tengo, no estaría viva si no fuera por el seguro.

A veces me preocupo sobre cómo se las agenciará mi hijo una vez que me vaya. Pero con los nuevos cambios, como ser el bono de vejez, que aumentará cuando cumpla los 80, puedo cubrir las necesidades básicas de la vida y estoy contenta”.

Fuente: entrevista de Danielle Michon/HelpAge International, 2015

# América Latina y el Caribe

América Latina es una de las regiones de más rápido envejecimiento a nivel global y paralelamente presenta políticas progresistas de envejecimiento. El año pasado reportamos que cada vez más personas adultas mayores reciben pensiones sociales en la región. Como ejemplo de los avances, este año la Organización de Estados Americanos aprobó la primera Convención para la protección de los derechos de las personas mayores.<sup>54</sup>

Los 18 países de América Latina y el Caribe del Índice representan el 7,3 por ciento de la población mayor del mundo. La proporción de personas mayores en toda América Latina y el Caribe varía mucho: Uruguay tiene 19 por ciento, mientras que Guatemala, Honduras y Nicaragua tienen cerca del siete por ciento cada uno.<sup>55</sup> Para el 2030 se pronostica que el número de personas de 60 años y más será del 16,5 por ciento del total de la región; es decir, alrededor de 113,4 millones de personas. Se espera que en 2050 estas cifras alcancen al 25,5 por ciento, es decir 190,1 millones de personas.<sup>56</sup>

En general existe una correlación entre la proporción de personas mayores y la posición en el Índice. Por ejemplo, países

con proporciones más grandes de personas mayores, como Chile (21.<sup>º</sup>), Uruguay (27.<sup>º</sup>) y Argentina (31.<sup>º</sup>), se encuentran en mejores posiciones en el Índice. Sin embargo hay excepciones como Panamá (20.<sup>º</sup>) y Costa Rica (28.<sup>º</sup>) que tienen posiciones altas, pero bajas proporciones de personas mayores.

Este año, Panamá lidera la región, seguido por Chile y después Uruguay. Las puntuaciones relativamente altas pueden atribuirse en gran medida a la existencia y a la efectividad de políticas estatales, con una orientación de políticas sociales en general y de políticas de envejecimiento en particular.

Panamá tiene una tasa de empleo del 98,3 por ciento para personas entre 55 y 64 años, posiblemente en respuesta a los bajos ingresos provenientes de la jubilación. También tiene buenas puntuaciones en el dominio de salud, una posición moderada respecto a la cobertura de pensiones y una tasa de pobreza del 17,7 por ciento. La Ley para asegurar los derechos de las personas mayores está en espera de aprobación por el Congreso.<sup>57</sup> El país tiene valores por encima del promedio regional en casi todos los indicadores con la excepción de bienestar mental relativo.

## Comparaciones entre países

Chile (21.<sup>º</sup>) también tiene una alta tasa de empleo de 65,4 por ciento, una tasa de cobertura de pensiones del 83 por ciento y una tasa de pobreza en la vejez del 15,2 por ciento. Regionalmente se desempeña mejor que los demás en salud (14.<sup>º</sup>), con una esperanza de vida a los 60 de 24 años adicionales y con una tasa de esperanza de vida saludable de 18 años. También es líder en la región en cuanto al nivel de educación de los adultos mayores con 48,2 por ciento y tiene el Ingreso Nacional Neto (ING) per cápita más alto de la región de \$US 21.942.

Uruguay se desempeña mejor en seguridad de ingresos (8.<sup>º</sup>), con la tasa de pobreza en la vejez más baja (8,3 por ciento) y el segundo puesto en cobertura de pensiones (92,7 por ciento).

Honduras (82.<sup>º</sup>) se encuentra en el puesto más bajo de la región, cuenta con algunos descuentos para las personas mayores y pensiones únicamente para aquellos que aportaron al sistema contributivo.

Algunos países se desempeñan bien incluso en el ranking global en dominios particulares como consecuencia de su

En 2015 **Panamá** entró a formar parte de los

**top 20**

países en el Índice Global AgeWatch



Isabel Rivera / HelpAge International

## “Descubrí que no soy la única afectada por el sistema de pensiones”

Ma. Celestina Bustos, 73 años. Chile

“En total estuve en el Servicio de Impuestos 22 años. En 2003 salió una Ley de incentivo al retiro voluntario. En ese momento tenía 60 años estaba delicada de salud, entonces me jubilé con apenas 200 mil pesos. La pensión estatal básica es de 120 mil pesos para las personas mayores del quintil más pobre de la población. En cambio, yo me sacrifiqué trabajando de día para estudiar por las noches. Hice una carrera, con varios títulos académicos y una vida de trabajo duro, con una posición ejecutiva dentro del servicio de impuestos internos, mi pensión resultó muy baja, ese monto no alcanza para vivir. Descubrí que no soy la única afectada por el sistema de pensiones en Chile, por eso me uní a la Asociación Nacional Gremial de Pensionados y Pensionadas del Sistema Privado de Pensiones, para que a otros no les pase lo mismo que a mí”.

Fuente: entrevista de HelpAge International, 2015

acción sobre el bienestar de las personas adultas mayores. Por ejemplo, en el dominio competencias, Panamá tiene la 16.<sup>a</sup> posición y en *entornos favorables*, Costa Rica está en el puesto 29<sup>o</sup>. Ejemplos de políticas públicas para atender la salud en la vejez incluyen un sistema nacional en Uruguay y un programa de cuidados domiciliarios para personas con enfermedades crónicas y personas con discapacidad lanzada en la Ciudad de México en 2008.<sup>58</sup>

## Argentina

Alrededor del 15 por ciento de la población tiene más de 60 años, Argentina tiene políticas y programas de salud para apoyarlos.<sup>59</sup> Estos programas incluyen medicamentos gratuitos para algunas enfermedades crónicas, cobertura para casas de retiro y programas sociales preventivos.

El sistema de cuidados para personas mayores está bien desarrollado, con instituciones específicamente dedicadas a la salud y a los cuidados. Además, un programa nacional de capacitación de cuidadores en el hogar busca construir un sistema progresivo de cuidados, para evitar la dependencia de

instituciones. Esto también es innovador desde la perspectiva intergeneracional: al capacitar a adultos más jóvenes como cuidadores, combina la tarea de cuidados domiciliarios con la integración de los jóvenes al mercado laboral.

## Bolivia y Brasil

Bolivia (55) y Brasil (56) se encuentran en posiciones moderadas en el Índice, a pesar de existir una gran diferencia en ING per cápita entre sí. Brasil logra resultados mucho mejores en seguridad de ingresos (13) que Bolivia (55). Ambos tienen esquemas de pensiones. Bolivia tiene una pensión universal no contributiva llamada Renta Dignidad<sup>60</sup>, la cual le da el puesto de mayor cobertura de pensiones en la región, con el 95 por ciento, pero una tasa de pobreza en la vejez del 30,3 por ciento, que sugiere que los ingresos por empleo y pensiones no logran satisfacer las necesidades básicas.

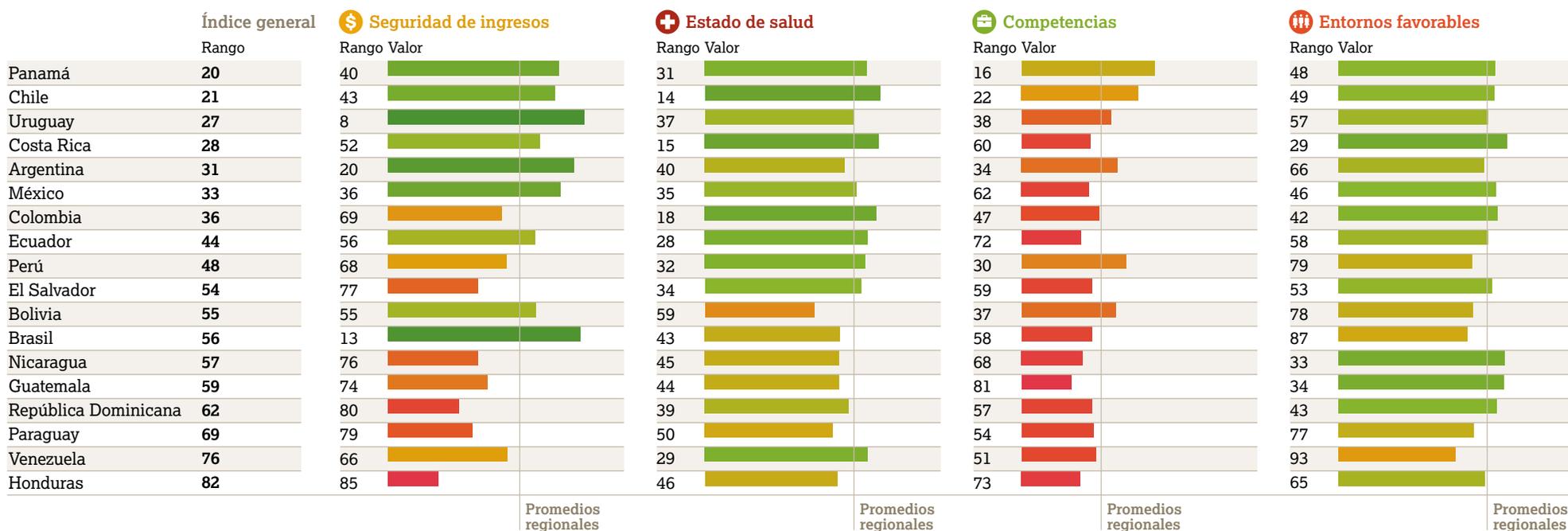
Brasil tiene dos esquemas de pensiones no contributivas: Previdência Rural, que proporciona una pensión rural básica universal a personas adultas mayores que han trabajado en el sector agrícola, y Beneficio de Prestação Continuada, un

esquema con prueba de medios que opera en áreas urbanas.<sup>61</sup> La pensión mínima que se proporciona a través del sistema contributivo se encuentra al nivel del salario mínimo y apoya a un gran número de personas mayores que de otra forma sólo accederían a una pequeña pensión. Esto explica la baja incidencia de pobreza, particularmente en áreas rurales.

Ambos países tienen posiciones moderadas en los dominios de salud y competencias, pero la diferencia entre ellos (16 puestos en salud y 21 en competencias) puede atribuirse en parte a brechas en la implementación de la Ley General del Adulto Mayor en Bolivia, que defiende los derechos de los mayores a trabajo digno y educación.<sup>62</sup>

A lo largo de la región, a medida que las personas se hacen mayores, es más probable que las mujeres sean las cuidadoras, y que el trabajo informal proporcione ingresos esenciales para aquellos que no tienen acceso a pensiones contributivas. El papel del Estado es esencial para establecer, promover e implementar políticas que beneficien a mujeres y hombres mayores; éstas son necesarias para responder al fenómeno de envejecimiento veloz al que se enfrenta la región.

Figura 10: Clasificaciones y valores de América Latina y el Caribe



# Europa Occidental, América del Norte y Australasia

Europa Occidental, América del Norte y Australasia tienen más de 187.700.000 personas de 60 años o más – que supone el 23 por ciento de la población regional. Italia (37) y Alemania (4) tienen el 29 y el 28 por ciento respectivamente; mientras Irlanda (15) e Israel (18) tienen el 18 y el 16 por ciento respectivamente. Se prevé que Italia y Alemania aumenten hasta el 36 por ciento en 2030<sup>63</sup>. A nivel mundial, de los 24 países, 20 están clasificados entre los 25 primeros puestos.

Suiza encabeza el Índice, con Noruega en segundo lugar y Suecia en el tercer puesto<sup>64</sup>, aunque es necesario señalar que

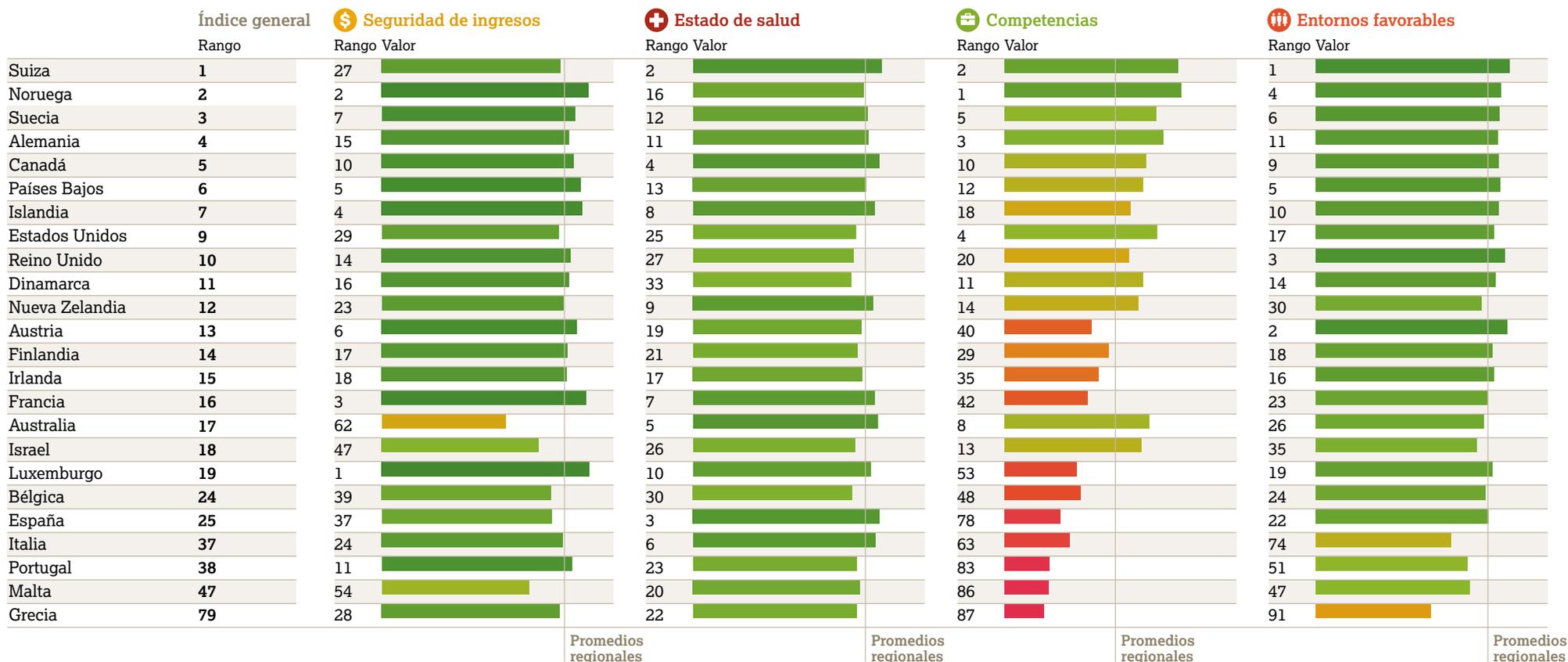
las diferencias en los valores del índice, entre estos países clasificados en los primeros puestos, no son muy grandes. En la parte inferior, Grecia (79) ha caído seis posiciones, probablemente debido a la crisis económica. Australia (17) y España (25) caen cuatro posiciones después de la revisión de los datos en materia de educación.

Aunque la mayoría de los países tienen disposiciones estatales para la vejez, la crisis financiera del año 2008 - seguida por las medidas de austeridad – golpearon duramente, congelando las pensiones y recortando servicios para las personas mayores en muchos países. En respuesta a la crisis, Francia, Italia, Suecia

y otros países iniciaron una reforma de las pensiones para abordar temas como el nivel suficiente de prestaciones, la sostenibilidad financiera y fiscal, la edad de jubilación y la eficiencia administrativa<sup>65</sup>. En los últimos años, se han desarrollado políticas sobre envejecimiento activo y solidaridad entre generaciones<sup>66</sup>, además de la prevención del abuso de las personas mayores (Tratado de Estambul 2014, CEPE 2013)<sup>67</sup>.

Ésta es una región bien dotada de recursos que debería ser la referencia de cómo proporcionar seguridad a las poblaciones que envejecen y mejorar su bienestar.

**Figura 11: Clasificaciones, valores y promedios regionales de Europa Occidental, Norteamérica y Australasia**



## Norte y sur de Europa

La diferencia más notable entre el norte<sup>68</sup> y el sur de Europa se origina por las decisiones sobre protección social tomadas en el pasado. Los países nórdicos, como Dinamarca (11) y Suecia, establecieron las pensiones sociales hace más de un siglo, por lo que la gente trabajaba a tiempo completo y construían la economía de bienestar escandinava. Los gobiernos del sur de Europa de Grecia, España, Portugal (38) e Italia introdujeron las pensiones sociales más recientemente y se han visto golpeados por las medidas de austeridad que afectan a las pensiones, la salud y la asistencia en el hogar y dan lugar a altas tasas de desempleo en el grupo de edad de 50 a 65 años<sup>69</sup>.

## Seguridad de los ingresos

En general, el Índice muestra que cuanto más alto el INB per cápita, es mejor para las personas mayores. Los 24 países tienen el INB per cápita por encima de la media, sin embargo Luxemburgo, con el más alto, sólo ocupa el puesto 19 en el Índice. Mientras que 12 países tienen el 100 por ciento de la cobertura de pensiones, algunos países de la región tienen una tasa de pobreza en la vejez muy alta: 33 por ciento en Australia, 20 por ciento en Israel, 18,8 por ciento en los EE.UU. (9) y 16 por ciento en el país mejor clasificado, Suiza. En algunos casos esto puede atribuirse, en parte, al nivel en que esté establecida la cobertura mínima de las prestaciones de jubilación. Por ejemplo, en Australia, a finales de la década del año 2000, este ingreso estaba por debajo del umbral de la pobreza<sup>70</sup>.

## Variación de las competencias

Las competencias de las personas mayores en cuanto a la educación y al empleo varía considerablemente en toda la región. Grecia ocupa el último lugar en este ámbito, con sólo el 35 por ciento de las personas mayores trabajando, y es el tercer país más bajo en educación (en secundaria y el ciclo superior)<sup>71</sup>. Noruega tiene la puntuación más alta con un nivel de educación de casi el 100 por ciento y más del 70 por ciento de las personas de entre 55 y 64 años tiene empleo.

## Comparación País: Reino Unido y EE.UU.

El Reino Unido (10) tiene un INB per cápita mucho más bajo que EE.UU., sin embargo su tasa de pobreza en la vejez es la mitad – 9,3 por ciento en comparación con el 18,8 por ciento en EE.UU. Esto varía significativamente entre los diferentes grupos raciales y étnicos<sup>72</sup>. La cifra de EE.UU. refleja los modestos ingresos que proporciona la pensión estatal, sin prestación mínima garantizada.

En ambos países, la edad de jubilación aumenta y la tasa de empleo entre las personas de 55 a 64 años es, aproximadamente, del 60 por ciento (aunque el desempleo está aumentando en ese intervalo de edad), pero en EE.UU.<sup>73</sup> los niveles de educación entre las personas de 60 años o más son mucho más altos.

A nivel regional, ambos países puntúan en materia de salud (Reino Unido 27 y EE.UU. 25). En EE.UU., casi todos los estadounidenses de 65 años o más tienen un seguro de salud público que incluye los cuidados preventivos. Sin embargo, en 2013, el 13,4 por ciento de los estadounidenses entre los 50 y 64 años carecían de un seguro<sup>74</sup> y la falta de seguro es una barrera importante al acceso a servicios médicos asequibles. En el Reino Unido, el gobierno ha establecido indicadores de salud relacionados con la calidad de vida de las personas mayores<sup>75</sup>. Esto ha puesto de manifiesto la necesidad de unir atención sanitaria y asistencia social, pero aún no se han tomado medidas sobre este hecho.

La 2015 White House Conference on Aging se centró en promocionar una vida saludable para los adultos mayores, como en apoyar a los estadounidenses mayores a mantenerse independientes, saludables y vitales en comunidades afines a los mayores<sup>76</sup>. El Presidente Obama ha dedicado este año a la importancia de proteger los ahorros para la jubilación de los estadounidenses.

## “Nos hacemos un traje a medida”

*Ellen Reddin, 75, Dublin, Irlanda*

“ Puedo sobrevivir con mi pensión, pero no sobra nada para emergencias. La gente prescinde de las cosas si no hay más remedio. Yo vengo de una generación que sabe cómo vivir dentro de sus posibilidades, pero mi abono de transporte gratuito, que me permite viajar gratis, es un regalo del cielo.

Vivo en una casa alquilada y tengo 6 hijos, 18 nietos y 2 bisnietos que viven relativamente cerca. Mi marido falleció hace 14 años. Tuve que dejar la escuela a los 14 años para apoyar a la familia cuando mi padre murió. Trabajé en una fábrica y luego como trabajadora social hasta que me vi obligada a jubilarme a los 66 años. Me hubiera gustado mucho continuar. Ahora voy a reuniones o a jugar a los bolos y voy a clases en la Universidad de la Tercera Edad. Probablemente, la vida fue mejor para mis abuelos.”

Fuente: Age Action Ireland



En Finlandia el

**70%**

de las personas adultas mayores trabaja, mientras que en Grecia esta cifra es del 35%

Fuente: Age Action Ireland

# Europa del Este

Europa del Este tiene una población de 325.600.000 de personas, con un 21,7 por ciento de personas mayores que van del 16,3 por ciento en Armenia (43) al 26,9 por ciento en Bulgaria (49). En 2025 se prevé que, en los 20 países, más del 20 por ciento de su población tenga 60 años o más. En 2050, 19 países superarán el 30 por ciento, situándose dentro de la categoría de países hiperenvejecidos. De 20 países, casi la mitad están situados en el tercio inferior del Índice, lo que refleja la falta de políticas sociales y económicas sobre las necesidades de las personas mayores.

La República Checa (22) lidera esta región, seguida por Estonia (23) y Eslovenia (26). Una importante redistribución de los ingresos relacionados con las pensiones en la República Checa mejoró notablemente la seguridad de sus ingresos (12)<sup>77</sup>, mientras que la tasa de empleo y el nivel de educación entre las personas mayores de Estonia ha ayudado a situar a este país en el primer puesto de la región en relación al ámbito de las competencias (6). Eslovenia ocupa el primer lugar tanto en entorno favorable (7) como en salud (38), debido a una esperanza de vida de 23 años a los 60.

## Moldavia

Moldavia (77) ocupa el puesto más bajo en general y puntúa especialmente bajo en materia de salud (90). Aproximadamente el 71 por ciento de las personas mayores sufren de enfermedades crónicas, sobre todo cardiovasculares o infecciones osteoarticulares y problemas digestivos<sup>78</sup>. Es el segundo país más bajo en seguridad de los ingresos (63). En 2003, el gobierno estableció una actualización anual para todas las prestaciones de la seguridad social, incluidas las pensiones. La media está por debajo del nivel mínimo de subsistencia con 1.116,75 lei moldavos (53,16€) al mes<sup>79</sup>. Alrededor del 30 por ciento de las personas mayores no reciben nada. Para los mayores de 65 años y más la tasa de pobreza absoluta es del 35,5 por ciento, llegando al 43 por ciento entre las personas de 70 a 75 años que viven solas en áreas urbanas<sup>80</sup>. Moldavia también ocupa un lugar bajo en cuanto a entornos favorables (76), debido a los bajos índices de satisfacción con el transporte público y la seguridad.

## La inversión vale la pena

Fomentar una mayor participación como fuerza laboral entre las personas mayores, invirtiendo en las aptitudes, la formación y la educación, ha dado sus frutos en la República Checa, Letonia (35) y Estonia<sup>81</sup>. En toda la región, la familia juega un papel importante en el cuidado de las personas mayores y los niños. Además de pensiones adecuadas, los países situados en la parte inferior del Índice necesitan considerar el fomento de acuerdos sobre flexibilidad laboral para las personas mayores con la

finalidad de ayudar a reducir los índices de pobreza, así como facilitar asistencia a los niños y a las personas mayores<sup>82</sup>.

Estas diferencias en la clasificación reflejan variaciones en el desarrollo económico y social desde hace mucho tiempo atrás. Los países de Europa Central han tenido un periodo de transición económica más corto, que se refuerza por el hecho de que la adhesión a la UE conduce a mayores niveles de desarrollo. El grupo de países de la antigua Unión Soviética, salvo los Estados Bálticos, ha tenido un mayor período de inestabilidad económica

## “Me siento atrapada en mi propia casa”

*Girlea Maria, 70, distrito de Rezina, Moldavia*

“Vivimos en una habitación. La casa no tiene cuarto de baño y el inodoro está fuera. La diabetes me dejó ciega y tengo hipertensión, pero la medicación es muy cara. Me siento atrapada en mi propia casa. Los familiares nos visitan de vez en cuando y un vecino nos cuenta las noticias del pueblo.

Recibo 50 euros al mes, lo que paga la electricidad, los alimentos y la medicación. No tenemos un televisor o una radio porque no podemos permitirnos la electricidad. Mi marido, Andrei, no tiene ingresos. Todavía no está jubilado, pero no puede trabajar debido a su artritis, así que trata de cultivar las verduras que comemos.

El comedor social ofrece comidas cinco días a semana en invierno, con paquetes de comida los fines de semana. Está financiado por la Cruz Roja Suiza. Un trabajador social nos visita dos veces por semana para ayudarnos”.

Fuente: HelpAge International, entrevista de evaluación de beneficiarios de la cantina social, 2015



HelpAge International

En 2050, en 19 de cada 20 países de Europa del Este, el

**30%**

de la población será de 60 años o más

y tienen menores niveles de gasto social pero la cobertura de las pensiones está generalizada. La esperanza de vida a los 60 años en Moldavia, Rusia (65) y Ucrania (73) está por debajo de la media regional, con 19 años más.

Fuera de Eslovenia, los Balcanes están menos desarrollados económicamente y tienen tasas de empleo bajas entre las personas mayores, además de una baja cobertura de las pensiones.

## Polonia y Rusia

Rusia tiene 28.700.000 personas de 60 años o más – la más alta de la región. Rusia y Polonia (32) tienen similares niveles de desarrollo económico, pero Polonia se posiciona en el nivel más

alto de la clasificación debido a una mejor puntuación en salud y en entornos favorables, reflejando el aumento de la inversión en salud y en las pensiones de las últimas dos décadas.

Polonia clasifica mejor que Rusia en todos los ámbitos con excepción al de competencias, debido al aumento de la tasa de empleo entre las personas mayores, lo que posiblemente refleje que las pensiones por jubilación se han reducido. En 2009, Polonia contrajo el número de personas que pueden acogerse a la jubilación anticipada de 1.530.000 a 860.000 y se prevé que las pensiones disminuyan del 51 por ciento del salario medio al 26 por ciento<sup>83</sup>.

En la actualidad, Rusia todavía no tiene una política nacional para el envejecimiento, pero la está desarrollando. El valor

medio de una pensión contributiva (conocida en Rusia como “pensión laboral”) es de 11.568 rublos (183,46€)<sup>84</sup> o el 36 por ciento del salario medio, pero el costo de vida está aumentando, especialmente el precio de alimentos y medicinas<sup>85</sup>. El sistema de pensiones ruso se está reformando y constará de tres partes: la base, los seguros y las pensiones autofinanciadas. Según estadísticas federales el 30 por ciento de las personas en edad de trabajar son económicamente activas. La nueva legislación de pensiones anima a las personas mayores a trabajar más tiempo para que tengan una pensión más alta en la jubilación y, al mismo tiempo, el límite de contribución desalienta a trabajar después de la jubilación. El gobierno está discutiendo la posibilidad de establecer un límite en el total de ingresos de las personas jubiladas<sup>86</sup>.

Figura 12: Rangos, valores y promedios regionales de Europa Oriental

	Índice general	💰 Seguridad de ingresos	🏠 Estado de salud	🎓 Competencias	👥 Entornos favorables
	Rango	Rango Valor	Rango Valor	Rango Valor	Rango Valor
República Checa	22	12	47	17	50
Estonia	23	44	55	6	39
Eslovenia	26	25	38	79	7
Georgia	29	48	60	19	45
Polonia	32	26	48	52	37
Letonia	35	34	66	15	68
Hungría	39	38	57	41	60
Eslovaquia	40	21	53	28	80
Armenia	43	32	74	9	73
Rumania	45	22	64	46	64
Bulgaria	49	46	68	27	69
Albania	53	45	61	24	86
Croacia	61	67	49	56	72
Lituania	63	53	65	21	90
Belarús	64	50	84	66	44
Rusia	65	30	86	25	82
Serbia	66	49	62	80	67
Montenegro	68	61	56	82	70
Ucrania	73	42	85	44	85
Moldavia	77	63	90	50	76
		Promedios regionales	Promedios regionales	Promedios regionales	Promedios regionales

# Clasificaciones y valores

Tabla 2: Clasificaciones y valores generales de cada dominio

	Índice general		Seguridad de ingresos		Estado de salud		Competencias		Entornos favorables	
	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor
Suiza	1	90.1	27	77.3	2	81.3	2	75.0	1	83.7
Noruega	2	89.3	2	89.4	16	73.5	1	76.3	4	80.1
Suecia	3	84.4	7	83.5	12	75.2	5	65.6	6	79.4
Alemania	4	84.3	15	80.9	11	75.6	3	68.4	11	78.6
Canadá	5	84.0	10	82.9	4	80.3	10	61.2	9	78.9
Países Bajos	6	83.0	5	85.9	13	74.8	12	59.6	5	79.6
Islandia	7	81.8	4	86.6	8	78.2	18	54.5	10	78.8
Japón	8	80.8	33	75.1	1	83.9	7	62.7	21	75.0
Estados Unidos	9	79.3	29	76.3	25	70.1	4	65.7	17	76.8
Reino Unido	10	79.2	14	81.5	27	69.3	20	53.6	3	81.8
Dinamarca	11	78.6	16	80.9	33	68.1	11	59.9	14	77.7
Nueva Zelanda	12	76.0	23	78.4	9	77.8	14	57.8	30	71.5
Austria	13	74.4	6	84.3	19	72.7	40	37.6	2	82.7
Finlandia	14	72.7	17	80.3	21	70.8	29	44.8	18	76.1
Irlanda	15	72.0	18	79.9	17	73.1	35	40.6	16	77.0
Francia	16	71.2	3	88.4	7	78.3	42	35.8	23	74.2
Australia	17	71.0	62	53.5	5	79.8	8	62.5	26	72.5
Israel	18	70.1	47	67.8	26	69.8	13	59.2	35	69.6
Luxemburgo	19	69.5	1	89.7	10	76.6	53	31.0	19	76.1
Panamá	20	67.7	40	72.4	31	68.7	16	56.4	48	66.4
Chile	21	66.3	43	70.8	14	74.4	22	49.5	49	66.0
República Checa	22	65.6	12	81.8	47	56.1	17	56.4	50	65.8
Estonia	23	64.9	44	70.7	55	50.0	6	64.8	39	68.1
Bélgica	24	63.4	39	73.1	30	68.7	48	32.9	24	73.4
España	25	61.7	37	73.4	3	80.5	78	24.0	22	74.7
Eslovenia	26	60.6	25	77.7	38	63.2	79	23.9	7	79.2
Uruguay	27	59.8	8	83.2	37	63.3	38	37.9	57	63.5
Costa Rica	28	59.6	52	64.6	15	73.8	60	29.2	29	71.6
Georgia	29	58.8	48	66.4	60	46.2	19	53.9	45	67.1
Chipre	30	58.2	41	71.7	24	70.7	43	34.8	55	63.8
Argentina	31	57.6	20	79.0	40	59.4	34	40.8	66	61.7
Polonia	32	57.4	26	77.6	48	55.3	52	31.1	37	69.2
México	33	56.3	36	73.4	35	64.5	62	28.7	46	66.7
Tailandia	34	56.0	59	59.3	41	59.1	71	25.8	12	78.2
Letonia	35	55.2	34	74.5	66	44.1	15	57.0	68	60.1
Colombia	36	54.3	69	48.3	18	72.8	47	33.0	42	67.5
Italia	37	53.5	24	78.2	6	78.7	63	28.2	74	58.5
Portugal	38	52.9	11	82.1	23	70.7	83	19.5	51	65.4
Hungría	39	52.2	38	73.2	57	47.4	41	35.8	60	63.1
Eslovaquia	40	52.1	21	78.7	53	51.4	28	45.6	80	56.8
Vietnam	41	51.8	70	48.1	36	63.9	65	27.3	31	71.3
Mauricio	42	51.8	9	82.9	63	45.0	75	24.6	38	69.2
Armenia	43	51.1	32	75.1	74	34.0	9	62.1	73	58.9
Ecuador	44	50.9	56	62.5	28	69.2	72	25.1	58	63.4
Rumania	45	50.8	22	78.4	64	44.9	46	34.1	64	62.0
Sri Lanka	46	49.8	78	36.2	54	50.0	36	40.1	25	72.9
Malta	47	49.8	54	63.5	20	72.1	86	18.9	47	66.4
Perú	48	49.7	68	50.5	32	68.1	30	44.3	79	56.9
Bulgaria	49	49.7	46	67.9	68	40.0	27	47.5	69	59.8
Filipinas	50	48.8	73	44.2	76	31.9	31	43.5	15	77.3

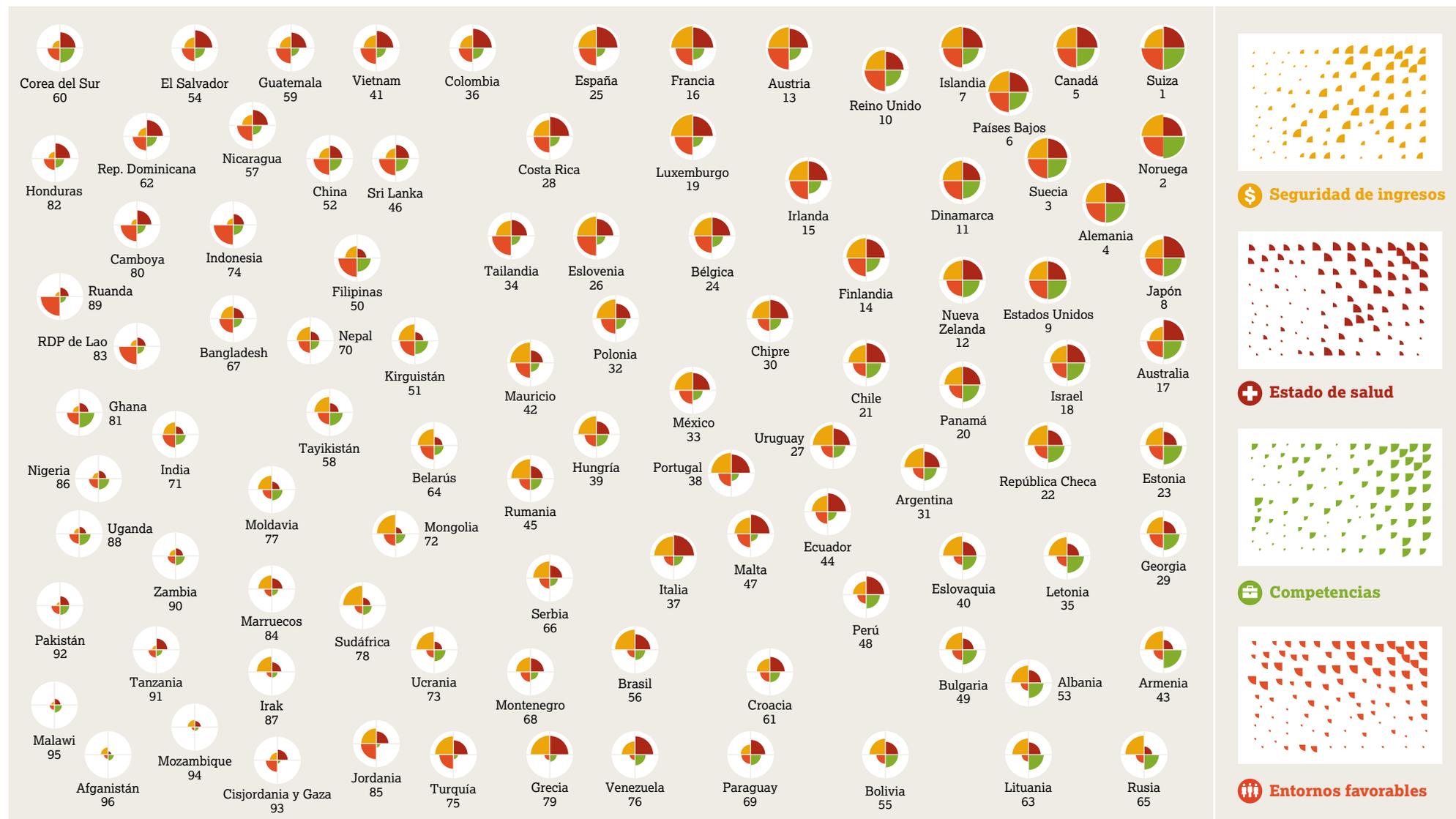
	Índice general		 Seguridad de ingresos		 Estado de salud		 Competencias		 Entornos favorables	
	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor
	Kirguistán	<b>51</b>	48.8	<b>51</b>	64.8	<b>83</b>	28.9	<b>32</b>	42.3	<b>36</b>
China	<b>52</b>	48.7	<b>75</b>	39.2	<b>58</b>	46.5	<b>39</b>	37.8	<b>28</b>	71.8
Albania	<b>53</b>	47.0	<b>45</b>	68.8	<b>61</b>	45.7	<b>24</b>	49.0	<b>86</b>	54.7
El Salvador	<b>54</b>	46.9	<b>77</b>	38.1	<b>34</b>	66.3	<b>59</b>	29.8	<b>53</b>	65.3
Bolivia	<b>55</b>	46.2	<b>55</b>	62.8	<b>59</b>	46.4	<b>37</b>	39.9	<b>78</b>	57.1
Brasil	<b>56</b>	46.2	<b>13</b>	81.5	<b>43</b>	57.4	<b>58</b>	29.9	<b>87</b>	54.6
Nicaragua	<b>57</b>	46.0	<b>76</b>	38.3	<b>45</b>	57.0	<b>68</b>	26.0	<b>33</b>	70.6
Tayikistán	<b>58</b>	45.1	<b>57</b>	60.2	<b>80</b>	31.1	<b>33</b>	41.5	<b>61</b>	63.1
Guatemala	<b>59</b>	44.7	<b>74</b>	42.4	<b>44</b>	57.0	<b>81</b>	21.1	<b>34</b>	70.2
Corea del Sur	<b>60</b>	44.0	<b>82</b>	24.7	<b>42</b>	58.2	<b>26</b>	47.6	<b>54</b>	64.1
Croacia	<b>61</b>	44.0	<b>67</b>	50.5	<b>49</b>	55.3	<b>56</b>	30.0	<b>72</b>	58.9
Rep. Dominicana	<b>62</b>	43.7	<b>80</b>	30.1	<b>39</b>	61.0	<b>57</b>	29.9	<b>43</b>	67.3
Lituania	<b>63</b>	43.2	<b>53</b>	63.8	<b>65</b>	44.2	<b>21</b>	50.0	<b>90</b>	52.6
Belarús	<b>64</b>	42.1	<b>50</b>	65.1	<b>84</b>	28.6	<b>66</b>	27.0	<b>44</b>	67.1
Rusia	<b>65</b>	41.8	<b>30</b>	76.2	<b>86</b>	27.1	<b>25</b>	48.4	<b>82</b>	55.5
Serbia	<b>66</b>	41.7	<b>49</b>	65.8	<b>62</b>	45.3	<b>80</b>	21.2	<b>67</b>	60.2
Bangladesh	<b>67</b>	41.1	<b>71</b>	47.2	<b>71</b>	37.7	<b>76</b>	24.2	<b>41</b>	67.5
Montenegro	<b>68</b>	39.7	<b>61</b>	56.3	<b>56</b>	49.1	<b>82</b>	20.6	<b>70</b>	58.9
Paraguay	<b>69</b>	38.9	<b>79</b>	35.9	<b>50</b>	54.4	<b>54</b>	30.6	<b>77</b>	57.5
Nepal	<b>70</b>	38.2	<b>64</b>	53.0	<b>79</b>	31.2	<b>74</b>	24.9	<b>59</b>	63.2
India	<b>71</b>	37.9	<b>72</b>	45.9	<b>87</b>	27.0	<b>55</b>	30.1	<b>52</b>	65.3
Mongolia	<b>72</b>	37.4	<b>31</b>	75.8	<b>93</b>	20.5	<b>64</b>	27.9	<b>62</b>	62.9
Ucrania	<b>73</b>	37.0	<b>42</b>	70.9	<b>85</b>	27.3	<b>44</b>	34.8	<b>85</b>	54.8
Indonesia	<b>74</b>	36.6	<b>86</b>	19.9	<b>70</b>	37.8	<b>61</b>	28.8	<b>8</b>	79.0
Turquía	<b>75</b>	36.3	<b>35</b>	73.6	<b>52</b>	52.5	<b>93</b>	7.0	<b>40</b>	67.6

	Índice general		 Seguridad de ingresos		 Estado de salud		 Competencias		 Entornos favorables	
	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor	Rango	Valor
	Venezuela	<b>76</b>	35.9	<b>66</b>	50.6	<b>29</b>	69.1	<b>51</b>	31.6	<b>93</b>
Moldavia	<b>77</b>	35.1	<b>63</b>	53.4	<b>90</b>	25.8	<b>50</b>	32.0	<b>76</b>	57.7
Sudáfrica	<b>78</b>	35.0	<b>19</b>	79.5	<b>89</b>	25.9	<b>69</b>	25.9	<b>83</b>	55.0
Grecia	<b>79</b>	34.5	<b>28</b>	76.8	<b>22</b>	70.7	<b>87</b>	16.9	<b>91</b>	49.6
Camboya	<b>80</b>	34.4	<b>91</b>	16.9	<b>51</b>	53.3	<b>77</b>	24.0	<b>27</b>	72.2
Ghana	<b>81</b>	34.2	<b>88</b>	19.6	<b>77</b>	31.9	<b>23</b>	49.3	<b>56</b>	63.7
Honduras	<b>82</b>	34.1	<b>85</b>	21.4	<b>46</b>	56.2	<b>73</b>	25.0	<b>65</b>	62.0
RDP de Lao	<b>83</b>	29.4	<b>87</b>	19.7	<b>82</b>	29.7	<b>85</b>	19.0	<b>20</b>	75.5
Marruecos	<b>84</b>	29.3	<b>65</b>	52.2	<b>72</b>	37.5	<b>88</b>	14.6	<b>89</b>	53.9
Jordania	<b>85</b>	28.6	<b>58</b>	59.4	<b>67</b>	43.6	<b>95</b>	4.4	<b>32</b>	70.6
Nigeria	<b>86</b>	25.3	<b>90</b>	17.7	<b>88</b>	25.9	<b>49</b>	32.3	<b>75</b>	58.3
Irak	<b>87</b>	23.2	<b>60</b>	59.1	<b>75</b>	32.8	<b>92</b>	11.9	<b>92</b>	49.6
Uganda	<b>88</b>	23.1	<b>92</b>	15.0	<b>92</b>	22.1	<b>45</b>	34.4	<b>70</b>	58.9
Ruanda	<b>89</b>	22.7	<b>93</b>	12.0	<b>81</b>	30.0	<b>90</b>	13.8	<b>13</b>	78.2
Zambia	<b>90</b>	22.3	<b>89</b>	18.8	<b>91</b>	24.7	<b>67</b>	26.2	<b>84</b>	54.8
Tanzania	<b>91</b>	15.9	<b>94</b>	9.3	<b>69</b>	39.8	<b>89</b>	13.8	<b>88</b>	54.5
Pakistán	<b>92</b>	12.7	<b>95</b>	6.4	<b>78</b>	31.8	<b>70</b>	25.8	<b>81</b>	56.0
Cisjordania y Gaza	<b>93</b>	12.3	<b>81</b>	24.7	<b>73</b>	36.6	<b>96</b>	1.8	<b>63</b>	62.3
Mozambique	<b>94</b>	4.5	<b>84</b>	22.8	<b>94</b>	18.9	<b>94</b>	4.5	<b>96</b>	45.1
Malawi	<b>95</b>	4.1	<b>96</b>	5.6	<b>95</b>	18.8	<b>84</b>	19.0	<b>94</b>	48.4
Afganistán	<b>96</b>	3.6	<b>83</b>	23.3	<b>96</b>	7.1	<b>91</b>	12.1	<b>95</b>	47.0

**Figura 13: Rangos y valores generales y de cada dominio**

Esta figura identifica a los países con perfiles similares de un solo vistazo. Cada país se encuentra representando por cuatro segmentos, cada uno de los cuales corresponde a un dominio del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch. Se

muestra la clasificación general del debajo del nombre de cada país. Mientras más cercanía hay entre pares de países en el mapa, más similares son en cuanto a valores del Índice y sus dominios.



**Tabla 3: Porcentaje de población de 60 años o más por región, en 2015, 2030 y 2050**

<b>África</b>				<b>Asia-Pacífico</b>				<b>Europa Occidental, Norteamérica y Australasia</b>				<b>Europa Oriental</b>			
	2015	2030	2050		2015	2030	2050		2015	2030	2050		2015	2030	2050
Ghana	5,3	6,5	9,7	Afganistán	4,0	5,1	9,0	Alemania	27,6	36,1	39,3	Albania	17,8	25,5	30,9
Malawi	4,9	4,6	7,6	Bangladesh	7,0	11,5	21,5	Australia	20,4	24,6	28,3	Armenia	16,3	23,8	33,1
Marruecos	9,6	15,1	23,4	Cambodia	6,8	10,4	17,6	Austria	24,2	32,4	37,1	Bielorrusia	20,3	25,2	29,7
Mauricio	14,7	23,3	30,6	China	15,2	25,3	36,5	Bélgica	24,1	29,5	32,6	Bulgaria	26,9	30,1	36,4
Mozambique	5,1	5,2	6,2	Chipre	18,0	23,7	33,2	Canadá	22,3	29,4	32,4	Croacia	25,9	31,0	36,8
Nigeria	4,5	4,8	6,3	Cisjordania y Gaza	4,5	6,2	10,4	Dinamarca	24,7	29,4	29,9	Eslovaquia	20,5	26,4	36,2
Ruanda	4,5	6,3	12,0	Corea del Sur	18,5	31,4	41,5	EEUU	20,7	26,1	27,9	Eslovenia	25,2	32,7	39,0
Sudáfrica	7,7	10,5	15,4	Filipinas	7,3	10,3	14,0	España	24,4	33,5	41,4	Estonia	25,2	29,1	35,1
Tanzania	4,8	5,2	7,2	India	8,9	12,5	19,4	Finlandia	27,2	29,4	29,9	Georgia	19,3	25,1	33,0
Uganda	3,8	3,7	6,0	Indonesia	8,2	13,2	19,2	Francia	25,2	29,9	31,8	Hungría	24,9	27,6	34,6
Zambia	4,3	4,1	6,6	Irak	5,0	5,8	8,8	Grecia	27,0	33,2	40,8	Letonia	25,7	29,0	33,1
				Japón	33,1	37,3	42,5	Irlanda	18,4	24,4	31,0	Lituania	25,0	28,7	29,9
				Jordania	5,4	8,6	15,8	Islandia	19,2	25,8	30,9	Moldava	16,6	22,4	33,6
				Kirguistán	7,1	11,3	16,1	Israel	15,8	18,1	21,9	Montenegro	20,3	25,2	30,5
				Mongolia	6,4	11,9	21,1	Italia	28,6	36,6	40,7	Polonia	22,7	28,6	39,3
				Nepal	8,6	10,8	17,9	Luxemburgo	19,1	24,7	29,0	República Checa	24,9	28,9	37,0
				Pakistán	6,6	8,4	12,9	Malta	25,6	30,4	36,2	Rumania	24,4	29,8	36,4
				RDP de Lao	6,0	8,1	14,7	Noruega	21,8	26,2	29,5	Rusia	20,0	24,0	28,8
				Sri Lanka	13,9	21,0	28,6	Nueva Zelanda	20,3	27,0	29,4	Serbia	24,4	27,2	32,3
				Tailandia	15,8	26,9	37,1	Países Bajos	24,5	32,0	33,2	Ucrania	22,6	25,7	31,5
				Tayikistán	5,0	8,6	13,2	Portugal	27,1	34,7	41,2				
				Turquía	11,2	17,0	26,6	Reino Unido	23,0	27,8	30,7				
				Vietnam	10,3	17,5	27,9	Suecia	25,5	28,6	29,6				
								Suiza	23,6	30,6	34,5				

Fuente: UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015")*, edición de DVD, 2015

# Metodología

En este tercer año del Índice, aún sólo es posible clasificar a 96 de los 194 Estados Miembros y Observadores de la ONU por falta de datos internacionalmente comparables. Las personas adultas mayores identifican de manera consistente el ingreso, la buena salud y la posibilidad de participar en la sociedad como elementos esenciales para su bienestar. Por este motivo, el Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch se basa en cuatro dominios: seguridad de ingresos, estado de salud, competencias y entornos favorables.

Estos dominios están constituidos por 13 indicadores derivados de fuentes de datos internacionales, tales como el Banco Mundial, la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Barro y Lee y Gallup (ver la Figura 4, pág. 7).

## Interpretación de los datos

Las clasificaciones del Índice muestran cómo se comparan los países en materia del bienestar de las personas mayores. Los valores del Índice, sobre los cuales se basan las clasificaciones, muestran cómo los países se desempeñan. En particular, muestran cómo distintos países se comparan con los de mejor desempeño, ofreciendo un potencial de mejora. La diferencia entre países en los valores del Índice es a veces mínima. Una diferencia de 10 o más puntos puede ser considerada estadísticamente significativa.

## Cambios en 2015

Algunos indicadores en el Índice 2015 han sido actualizados con nuevos datos; éstos son: pobreza en la vejez para la países de la UE y de la OCDE utilizando los datos de 2013 o los últimos disponibles de EUROSTAT y de la OCDE; el bienestar relativo de las personas mayores fue actualizado para los países de la UE utilizando datos de 2013 ó los últimos datos disponibles de EUROSTAT; y la tasa de empleo de los mayores fue actualizada para todos los países utilizando datos de 2013 ó los últimos datos disponibles de la OIT. Los datos de empleo no han cambiado de manera considerable en la mayoría de los países desde el año pasado. Las excepciones son Australia, Colombia, Kirguistán, Panamá y Tanzania. Para Bangladesh, Perú, Zambia y Uganda, la tasa de participación en la fuerza laboral del año pasado fue sustituida por la tasa de empleo.

El indicador que mide los logros educativos para las personas mayores fue actualizado para todos los países con datos

revisados de Barro y Lee. Los cambios más importantes incluyen el uso de datos más recientes del censo de la UNESCO, el anuario demográfico de la ONU y estadísticas nacionales. Esto tuvo un impacto considerable en las clasificaciones de Bolivia, Ecuador, Pakistán, Filipinas, España, Uruguay, Bulgaria, Colombia, Croacia, República Checa, Dinamarca, Hungría, Serbia, Eslovaquia, Suiza, Tayikistán y Uganda.

El indicador de PIB (producto interno bruto) per cápita fue reemplazado por INB o ING (ingreso nacional bruto) per cápita. El PIB es el valor monetario de los bienes y servicios producidos en un país sin importar cuánto de este valor permanece en el país. Esta distinción es esencial en el mundo globalizado de hoy. El ING expresa los ingresos recibidos por residentes del país, incluyendo flujos internacionales como las transferencias de divisas y ayuda, y excluyendo ingresos generados en el país que son repatriados al exterior. Por lo tanto, el INB es una medida más precisa de la riqueza económica de un país.

Así como el PIB per cápita, el INB per cápita es un elemento que representa el estándar de vida de las personas en un país. Busca proporcionar comparaciones entre países; por lo tanto, no se trata de un cambio conceptual, sino de una mejora técnica (el Índice de Desarrollo Humano hizo el cambio de PIB a INB por los mismos motivos en 2010).

Gallup publicó datos de 2014 para los indicadores del dominio de entornos favorables. Al comparar éstos con los datos de 2013, se hizo evidente que se habían dado grandes cambios en algunos países. No esperamos poder, ni podemos, explicar estos grandes cambios de un año a otro. Por lo tanto, se decidió no actualizar el dominio de entornos favorables para evitar la volatilidad de corto plazo en el dominio.

El próximo año revisaremos los datos de Gallup nuevamente, y si queda claro que los grandes cambios forman parte de una tendencia, éstos se actualizarán. El esperar que se produzcan períodos de tiempo más largos antes de actualizar este dominio permitirá captar cambios genuinos y reducirá la volatilidad subjetiva de un año a otro. Se decidió no hacer un cambio metodológico en este momento, sino esperar una revisión de la metodología del Índice en general.

No se pudo actualizar los indicadores del dominio de salud por no contar con nuevos datos disponibles al momento de la

producción del Índice. Los datos de esperanza de vida del Índice 2015 son del año 2012.

## Brechas en el tiempo

El Índice 2015 ha sido calculado utilizando los datos más relevantes, confiables y recientes de fuentes internacionales que permiten establecer comparaciones entre países. Comúnmente los datos de fuentes nacionales están más actualizados que las series de datos internacionales por el tiempo que requiere procesar, estandarizar e introducir los datos en series de datos internacionales. El Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch depende necesariamente de las series de datos globales para permitir comparaciones entre países. Esto significa que el Índice 2015 no refleja necesariamente la situación actual del país, como los efectos de políticas recientemente introducidas.

## Enfoque abierto

Los detalles de cómo se construyó el Índice y los *links* (vínculos) a todas las series de datos utilizadas están incluidos en nuestro informe de metodología, *Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2013: Propósito, metodología y resultados* y en la actualización al 2015 (Inglés). Alentamos a las personas a examinar esta metodología en **www.globalagewatch.org**

## Ampliación del Índice

El Índice 2015 demuestra que aún existen brechas considerables en las series de datos internacionales sobre las personas adultas mayores, particularmente en África, el Caribe y el Medio Oriente.

No es posible presentar resultados desagregados por sexo porque no todos los datos fueron desagregados de esta forma. Sin embargo, hay información desagregada por sexo para cuatro indicadores, en casi todos los países: esperanza de vida a los 60 años, esperanza de vida saludable a los 60 años, tasa de empleo y nivel de educación; y para algunos países, el indicador de cobertura de ingresos de pensiones. Se pueden descargar resultados desagregados por sexo para estos indicadores de nuestro sitio web **www.globalagewatch.org**

Continuaremos incidiendo y abogando por más y mejores datos sobre las personas mayores, tanto para ampliar la cobertura del Índice en número de países, como para obtener información desagregada por sexo, más allá de los 60 años y más.

## Notas

- Justino, P. *The impact of the armed conflict on household welfare and policy responses* ("El impacto del conflicto armado sobre el bienestar de hogares y la respuesta en políticas"), Documento de antecedentes UNDESA, 2008, [http://www.un.org/en/development/desa/policy/wess/wess\\_bg\\_papers/bp\\_wess2008\\_justino.pdf](http://www.un.org/en/development/desa/policy/wess/wess_bg_papers/bp_wess2008_justino.pdf) (3 de mayo de 2015)
- Hank K. How "successful" do older Europeans age? Findings from SHARE ("Con cuánto éxito" envejecen los europeos? Hallazgos de SHARE") *Journal of Gerontology*, 66B(2), 230-236, doi:10.1093/geronb/gbq089
- Comisión de Derechos Humanos de Afganistán, *Economic and Social Rights Report in Afganistan III* ("Informe de derechos económicos y sociales en Afganistán III"), 2008, [www.refworld.org/pdfid/4a03f56b2.pdf](http://www.refworld.org/pdfid/4a03f56b2.pdf)
- Cálculo basado en UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015"), edición de DVD, 2015
- EuroHealthNet/Federal Centre for Health Education (BZgA), *Healthy and active ageing* ("Envejecimiento saludable y activo"), un informe contratado por BZgA, Bruselas, 2012, [www.healthyeageing.eu/sites/www.healthyeageing.eu/files/featured/Healthy%20and%20Active%20Ageing.pdf](http://www.healthyeageing.eu/sites/www.healthyeageing.eu/files/featured/Healthy%20and%20Active%20Ageing.pdf)
- UNFPA / HelpAge International, *Ageing in the Twenty-First Century: A Celebration and a Challenge* ("El envejecimiento en el siglo XXI: una celebración y un desafío"), Londres, 2012, capítulo 4
- Ibidem, capítulo 4
- Promedio calculado sobre la base de Global Health Observatory Data Repository de la OMS, *Life expectancy at age 60 in both sexes* ("Esperanza de vida a los 60 años para ambos sexos"), <http://apps.who.int/gho/data/view.main.700?lang=en> (10 de junio de 2015); los datos de Cisjordania y Gaza fueron tomados de Profiles of Ageing (Perfiles del envejecimiento) 2013, <http://esa.un.org/unpd/popdev/AgingProfiles2013/default.aspx> (23 de julio de 2015)
- Global Health Observatory Data Repository de la OMS, Global Burden of Disease ("Carga mundial de morbilidad"), *Life expectancy at age 60* ("Esperanza de vida a los 60 años"), <http://apps.who.int/gho/data/node.main.688?lang=en> (23 de julio de 2015)
- Los 10 países de menor clasificación no incluyen a Cisjordania y Gaza. Cálculo basado en Barro and Lee Educational attainment (total secundario y superior) de personas de 60 años y más para ambos sexos, versión 2.0, [www.barrolee.com](http://www.barrolee.com) (21 de mayo de 2015)
- Estadísticas de la OCDE, Social Protection and Well-being, Income distribution and poverty, Poverty rate after taxes and transfers, age group 66-75, 76+ ("Protección social y bienestar, Distribución de ingresos y pobreza, Tasa de pobreza después de impuestos y transferencias, grupos etáreos de 66 a 75 años y 75+"), <http://stats.oecd.org> (22 de junio de 2015)
- Promedio calculado sobre la base de Key Indicators of the Labour Market, Labour force participation rate ("Indicadores Clave del Mercado laboral, Tasas de participación de la fuerza laboral") OIT, 2013, [www.ilo.org](http://www.ilo.org) (8 de junio de 2015)
- Organización Internacional del Trabajo, *World Social Protection Report 2014/15: Building economic recovery, inclusive development and social justice* ("Informe mundial sobre protección social 2014/15: Construir la recuperación económica, el desarrollo inclusivo y la justicia social"), Ginebra, OIT, 2014. Tabla B.9 Old-age effective coverage, pág. 273
- Using data to improve lives of older people: Data collected by older citizen monitoring groups in Tanzania* ("Uso de datos para mejorar la vida de las personas adultas mayores: Datos recabados por grupos de monitoreo de ciudadanos mayores en Tanzania"), documento de HelpAge, no publicado
- Organización Mundial de la Salud, *Global and regional estimates of violence against women: prevalence and health effects of intimate partner violence and non-partner sexual violence* ("Estimaciones globales y regionales de violencia en contra de las mujeres: Incidencia y efectos de salud de violencia de parejas íntimas y de violencia sexual de no parejas"), OMS, 2013, [http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/85239/1/9789241564625\\_eng.pdf](http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/85239/1/9789241564625_eng.pdf) (22 de julio de 2015)
- Cálculo basado en UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015"), edición de DVD, 2015
- HelpAge International, *Pension coverage in China and the expansion of the New Rural Social Pension* ("Cobertura de pensiones en la China y la expansión de la nueva Pensión Social Rural"), Documento de Pension Watch no. 11, HelpAge, Londres, 2013 [www.pension-watch.net](http://www.pension-watch.net)
- Du Peng, *China's amended law and what it means for older people* ("Du Peng, la ley enmendada de China y lo que significa para las personas adultas mayores"), 10 de enero de 2013, [www.helpage.org/blogs/du-peng-18606/chinas-amended-law-and-what-it-means-for-older-people-510](http://www.helpage.org/blogs/du-peng-18606/chinas-amended-law-and-what-it-means-for-older-people-510)
- HelpAge India, *State of Elderly in India* ("El estado de las personas adultas mayores en la India"), India, 2014, pág. 74
- Yulia Vyatkina, Ministry of labour presents a national plan on ageing for public discussion ("El Ministerio de Trabajo presenta un plan nacional sobre el envejecimiento para discusión pública"), 10 de junio de 2015, <http://www.asi.org.ru/news/mintrud-vynes-na-obshhestvennoe-obsuzhdenie-natsionalnuy-strategyu-dejstvii-v-interesah-pozhilyh-lyudej> (27 de julio de 2015)
- HelpAge International, *Social pensions database* ("Base de datos de pensiones sociales"), edición del 25 de marzo de 2015, [www.pension-watch.net/about-social-pensions/about-social-pensions/social-pensions-database](http://www.pension-watch.net/about-social-pensions/about-social-pensions/social-pensions-database) (4 de agosto de 2015)
- Veras, Soares F., et al. *Cash transfer programmes in Brazil: impacts on inequality and poverty* ("Programas de transferencias en Brasil: los impactos en la desigualdad y la pobreza"), documento de trabajo no. 22 de International Poverty Centre, Brasilia, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2006, [www.undp.org/pub/IPCWorkingPaper21.pdf](http://www.undp.org/pub/IPCWorkingPaper21.pdf) (4 de agosto de 2015)
- Comparación basada en la ola 1 de series de datos SAS para la India y la China, 2007 a 2010, [www.icpsr.umich.edu/icpsrweb/NACDA/studies/31381/1](http://www.icpsr.umich.edu/icpsrweb/NACDA/studies/31381/1)
- Grupo del Banco Mundial, *What's next in Aging Europe: Aging with growth in central Europe and the Baltics* ("¿Qué le espera a Europa en proceso de envejecimiento: Envejecimiento con crecimiento en Europa central y los países bálticos"), edición de conferencia, 3, 2015, págs. 27-29, [www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/Publications/ECA/aging%20Europe.pdf](http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/Publications/ECA/aging%20Europe.pdf)
- <http://economico.sapo.pt/noticias/mais-de-41-mil-idosos-deixaram-de-comprar-passe-da-carris-149755.html> (27 de julio de 2015)
- Fahy T. et al, *A social profile of older people in Ireland* ("Perfil social de las personas adultas mayores en Irlanda"), Office for Social Inclusion, Dublin, 2007, [www.socialinclusion.ie/documents/Older\\_Jowres2.pdf](http://www.socialinclusion.ie/documents/Older_Jowres2.pdf) (27 de julio de 2015); *Age Action welcomes funding to help older patients trapped in hospitals* ("Age Action agradece el financiamiento para ayudar a pacientes mayores atrapados en hospitales"), 3 de abril de 2015, [www.ageaction.ie/age-action-welcomes-funding-help-older-patients-trapped-hospitals](http://www.ageaction.ie/age-action-welcomes-funding-help-older-patients-trapped-hospitals) (27 de julio de 2015)
- Wu K., *Income and poverty in older Americans 2011* ("Ingresos y pobreza en estadounidenses mayores"), AARP Factsheet, AARP Public Policy Institute, Washington, septiembre de 2013, [www.aarp.org/content/dam/aarp/research/public\\_policy\\_institute/econ\\_sec/2013/income-and-poverty-of-older-americans-AARP-ppi-econ-sec.pdf](http://www.aarp.org/content/dam/aarp/research/public_policy_institute/econ_sec/2013/income-and-poverty-of-older-americans-AARP-ppi-econ-sec.pdf)
- UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015"), edición de DVD, 2015
- UNFPA / HelpAge International, 2012, pág. 112
- Ibidem, 112
- Camerun, Etiopía, Malawi, Mozambique, Senegal, Sudáfrica, Túnez y Uganda
- UNFPA / HelpAge International, 2012, pág. 112
- APHRC, abril de 2015, <http://aphrc.org/call-for-joint-funding-to-enhance-african-statistics> (20 de julio de 2015)
- Discurso del Presidente Jacob Zuma en ocasión del Almuerzo Anual del Adulto Mayor y el lanzamiento de la Semana Nacional del Adulto Mayor, el 29 septiembre de 2013, [www.therepresidency.gov.za/pebble.asp?reid=16160](http://www.therepresidency.gov.za/pebble.asp?reid=16160)
- HelpAge International, *Mind the gap: HIV and AIDS and older people in Africa* ("Cuidado con la brecha: VIH y SIDA en personas adultas mayores en África"), documento de HelpAge, 2008, [www.helpage.org/silo/files/mind-the-gap-hiv-and-aids-and-older-people-in-africa.pdf](http://www.helpage.org/silo/files/mind-the-gap-hiv-and-aids-and-older-people-in-africa.pdf)
- Hoffman J. y Martin J., *Care needs, services and policies of older people in South Africa* ("Necesidades de cuidados, servicios y políticas de personas adultas mayores en Sudáfrica"), 2012, presentación no publicada
- Organización Internacional del Trabajo, *Social Protection for Older Persons: Key policy trends and statistics* ("Protección social para personas adultas mayores: Tendencias clave de políticas públicas y estadísticas"), Departamento de Protección Social, OIT, 2014, [www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/-/dgreports/-/dcomin/documents/publication/wcms\\_310211.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/-/dgreports/-/dcomin/documents/publication/wcms_310211.pdf) (27 de julio de 2015)
- Índice Global de Envejecimiento, comentario de país Mozambique, 2015, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- Aboderin I., *Older people and the future of sub-Saharan Africa* (Personas adultas mayores y el futuro del África subsahariana), en K. Blustone et al (editores), *Facing the Facts: The Truth about Ageing and Development* ("Enfrentándose a los hechos: La verdad sobre el envejecimiento y el desarrollo"), Age International, Londres, 2015, págs. 22 a 25
- UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015")
- Ibidem
- Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, *Social Security in Japan: Toward a Japanese Model of the Welfare State* ("La seguridad social en Japón: Hacia un modelo japonés del estado de bienestar social"), 2014, [www.mofa.go.jp/j\\_info/japan/socsec/manu/maruo\\_5.html](http://www.mofa.go.jp/j_info/japan/socsec/manu/maruo_5.html) (3 de mayo de 2015); Keizo Takemi, *Healthy older people, outcome and precondition in ageing societies* ("Personas adultas mayores saludables, resultados y precondicionamientos en sociedades que envejecen"), presentación de conferencista principal de la Conferencia Regional HelpAge de Asia del Este y del Pacífico, 1 de septiembre de 2014, [www.youtube.com/watch?v=BWz71P5uzUk](http://www.youtube.com/watch?v=BWz71P5uzUk); National Institute of Population and Social Security Research, *Japan, Social Security in Japan* ("La seguridad social en Japón"), capítulo 5, 2014, [www.ipss.go.jp/s-info/essj/2014/pdf/SSJ2014.pdf](http://www.ipss.go.jp/s-info/essj/2014/pdf/SSJ2014.pdf) (3 de mayo de 2015)
- OCDE, *OECD Thematic follow-up review of policies to improve labour market prospects for older workers: Japan* ("Revisión al seguimiento temático de la OCDE sobre políticas para mejorar las perspectivas de trabajadores mayores: en el mercado laboral Japón"), 2012, [www.oecd.org/els/emp/Older%20Workers%20Japan-MOD.pdf](http://www.oecd.org/els/emp/Older%20Workers%20Japan-MOD.pdf) (3 de mayo de 2015)
- The Information Office of the State Council, *The Development of China's Undertakings for the Aged* ("Desarrollo de emprendimientos para personas adultas mayores en China"), 2006, [www.china.org.cn/english/aged/192020.htm](http://www.china.org.cn/english/aged/192020.htm) (20 de julio de 2015)
- CHARLS Research Team, *Challenges of Population Ageing in China: Evidence from the National Baseline Survey of the China Health and Retirement Longitudinal Study* ("Desafíos del Envejecimiento demográfico en China: Resultados de la encuesta nacional de línea base del estudio longitudinal de salud y jubilación"), 2013, <http://online.wsj.com/public/resources/documents/charls0530.pdf> (3 de mayo de 2015)
- UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015")
- Ed. Scheil-Adlung X., 2015, *Global evidence on inequities in rural health protection: New data on rural deficits in health coverage for 174 countries* ("Evidencia mundial sobre las desigualdades en la protección de la salud rural: Nuevos datos sobre el déficit rural en la cobertura de salud para 174 países"), Organización Internacional del Trabajo, [www.social-protection.org/gimi/gess/RecherchePDF:action?ressource.ressourceId=51297](http://www.social-protection.org/gimi/gess/RecherchePDF:action?ressource.ressourceId=51297) (3 de mayo de 2015)
- Datos globales de AgeWatch 2015, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- Ministerio de Estadísticas e Implementación de Programas, India, 2013-2014, *Gastos y beneficiarios bajo NSAP hasta 2013-2014*, [https://data.gov.in/catalog/expenditure-and-beneficiaries-under-nsap#web\\_catalog\\_tabs\\_block\\_10](https://data.gov.in/catalog/expenditure-and-beneficiaries-under-nsap#web_catalog_tabs_block_10) (3 de mayo de 2015); Kapur A., 2013, *Programa Nacional de Asistencia Social (NSAP), informes presupuestario 2013-2014*, vol. 5, edición 5, Nueva Delhi, marzo de 2013, <http://ssrn.com/abstract=2231888> (3 de mayo de 2015)
- HelpAge India, *State of Elderly in India* ("El estado de las personas adultas mayores en la India"), India, 2014, pág. 122
- Justino P., 2008
- Samson M., *Nepal's Senior Citizen's Allowance: A Model of Universalism in Low-Income Country Context* ("Bono de personas adultas mayores en Nepal: Un modelo de universalidad en el contexto de país de ingresos bajos"), en ADB, *Social Protection for Older Persons: Social Pensions in Asia*, 2012, págs. 214 a 244, <http://adb.org/sites/default/files/pub2012/social-protection-older-persons.pdf> (3 de mayo de 2015)
- Dhakal M., *Ageing and Health in Nepal* ("Envejecimiento y salud en Nepal"), *Regional Health Forum*, vol. 16, no. 1, 2012, OMS, [www.searo.who.int/publications/journals/regional\\_health\\_forum/issues/rhfv16n1/en](http://www.searo.who.int/publications/journals/regional_health_forum/issues/rhfv16n1/en)
- Organización de Estados Americanos, 45 Sesión Ordinaria, 15 y 16 de junio de 2015, [www.oas.org/en/media\\_center/press\\_release.asp?sCodigo=E-199/15](http://www.oas.org/en/media_center/press_release.asp?sCodigo=E-199/15)
- UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015")
- Ibidem
- Calderón M., *Ley del adulto mayor pasa a segundo debate*, *Asamblea Nacional. Fortaleciendo el futuro de la nación*, 12 de abril de 2015, [www.asamblea.gob.pa/noticias/ley-del-adulto-mayor-pasa-segundo-debate](http://www.asamblea.gob.pa/noticias/ley-del-adulto-mayor-pasa-segundo-debate)
- Flores-Castillo A., *Cuidado y Subjetividad: Una Mirada a la Atención Domiciliaria*, Santiago de Chile, CEPAL / UNFPA / SIDA, 2012
- Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch comentario de país Argentina, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- Datos 2015 de AgeWatch Global, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- Kidd S. y Huda K., *Bolsa Unifamiliar, Pathways' Perspectives on social policy in international development* ("Camino y Perspectivas sobre políticas sociales en el desarrollo internacional"), edición 9, marzo de 2013, [www.developmentpathways.co.uk/downloads/perspectives/Pathways-Perspectives-9-BOLSA-unFAMILIAR.pdf](http://www.developmentpathways.co.uk/downloads/perspectives/Pathways-Perspectives-9-BOLSA-unFAMILIAR.pdf) (27 de julio de 2015)
- Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch, comentario de país Bolivia, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- UNDESA, División de Población, *World population prospects: the 2015 revision* ("Perspectivas de la población mundial: revisión al 2015")
- Principalmente como consecuencia de la revisión al datos de logros educativos de personas adultas mayores ("Rangos y valores generales del Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015 para Europa Occidental, Norteamérica y Australasia)
- OCDE (2013), *Recent pension reforms and their distributional impact* ("Reformas de pensiones recientes y su impacto distributivo"), en *Pensions at a Glance 2013 (Pensiones de un vistazo): OCDE e Indicadores G20*, OCDE
- UNECE / Comisión Europea, *Active Ageing Index 2014: Analytical Report* ("Índice de Envejecimiento Activo 2014: Informe analítico"), informe preparado por Asghar Zaidi de Centre for Research on Ageing, Universidad de Southampton y David Stanton, bajo contrato con la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (Ginebra), co financiado por la Dirección General de Empleo, Asuntos Sociales e Inclusión de la Comisión Europea (Bruselas), 2015
- Tratado de Estambul 2014: Informe de políticas de UNECE no. 14, octubre de 2013, [www.unece.org/fileadmin/DAM/pau/age/Policy\\_briefs/ECE-WG-14.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/pau/age/Policy_briefs/ECE-WG-14.pdf)
- Alemania, Países Bajos, Finlandia, Suecia, Dinamarca, Suiza, Austria, Reino Unido, Francia
- Petmesidou M. y Guillén A., *Economic crisis and austerity in Southern Europe: threat or opportunity for a sustainable welfare state?* ("Crisis económica y austeridad en el sur de Europa: amenaza u oportunidad para Estados sostenibles de bienestar social?"), documentos del Observatorio Social Europeo, no. 18, enero de 2015, [www.ose.be/files/publication/OSEPaperSeries/Petmesidou\\_Guillen\\_2015\\_OseResearchPaper18.pdf](http://www.ose.be/files/publication/OSEPaperSeries/Petmesidou_Guillen_2015_OseResearchPaper18.pdf); Departamento C de Políticas del Parlamento Europeo, *The impact of the crisis on fundamental rights across Member States of the EU* ("El impacto de la crisis sobre los derechos fundamentales en los Estados Miembros de la Unión Europea"), análisis comparativo, Bruselas, 2015, [www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2015/510021/IPOL\\_STU\(2015\)510021\\_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2015/510021/IPOL_STU(2015)510021_EN.pdf)
- OCDE, "Panorama de las Pensiones 2013: Indicadores de la OECD y del G20", OECD Publishing, 2013, pág. 164, [http://dx.doi.org/10.1787/pension\\_gliance-2013-en](http://dx.doi.org/10.1787/pension_gliance-2013-en)
- Datos de AgeWatch Global 2015, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- Wu K., 2013
- En EEUU, el 96% de las personas de 60 años y más han logrado el bachillerato escolar o más; en el Reino Unido esta cifra es de 66%, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)
- Smith J. y Medalia C., *Health insurance coverage in the United States: 2013* ("Cobertura de seguros de salud en Estados Unidos: 2013"), US Census Bureau, 2014, [www.census.gov/content/dam/Census/library/publications/2014/demo/p60-250.pdf](http://www.census.gov/content/dam/Census/library/publications/2014/demo/p60-250.pdf)
- Departamento de Salud, *Improving outcomes and supporting transparency, Part 1: A public health outcomes framework for England, 2013-2016* ("Mejorando resultados y apoyando la transparencia, Parte 1: Un marco de resultados de salud pública para Inglaterra, 2013-2016"), noviembre de 2013, pág. 13, [www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/263658/2901502\\_PHOF\\_Improving\\_Outcomes\\_PT1A\\_v1\\_1.pdf](http://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/263658/2901502_PHOF_Improving_Outcomes_PT1A_v1_1.pdf)
- O'Neill G. y Pruchno R., *Toward the 2015 White House Conference on Aging: Creating an Aging Policy Vision for the Decade Ahead* ("Conferencia sobre Envejecimiento de la Casa Blanca de 2015: Creando una Visión de Políticas sobre el Envejecimiento para la Década Venidera"), *The Gerontologist*, 55(2), 2015, págs. 179-182, disponible en <http://gerontologist.oxfordjournals.org/conten/55/2/179.full>
- Zaidi A., *Poverty risks for older people in EU countries – an update* ("Riesgos de pobreza para adultos mayores en países de la UE, una actualización"), Policy Brief Series, Centro Europeo de Viena, 2010, pág. 6, [http://praha.vvps.cz/fulltext/ul\\_1184.pdf](http://praha.vvps.cz/fulltext/ul_1184.pdf)
- The National Centre for Health Management, nota informativa sobre la situación médica-demográfica en Moldova en 2014 en comparación con 2013 (2014 y 2013 después de registrar el lugar y el año según la metodología de re cálculo)
- The National House of Social Insurance, <http://www.cnas.md/libview.php?1=ro&id=360&id=2999>
- Cruc O. et al, *Study on Social Protection and Social Inclusion in Moldova* ("Estudio sobre protección e inclusión social en Moldova"), Institute for Development and Social Initiatives, "Vittorul", 2009, pág. 88, <http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=4346&langId=en>
- Grupo del Banco Mundial, *What's next in Aging Europe: Aging with growth in central Europe and the Baltics* ("¿Qué viene ahora para la Europa que está envejeciendo?: Envejecimiento y crecimiento en Europa central y los países bálticos"), Grupo del Banco Mundial, Edición de conferencia 3, pág. vii, [www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/Publications/ECA/aging%20Europe.pdf](http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/Publications/ECA/aging%20Europe.pdf)
- Ibidem, 14 a 15
- Ibidem, 29
- Pensión promedio de trabajadores en la vejez al 31 de diciembre de 2014, Fondo de Pensiones de la Federación Rusa, [www.pfr.ru/pendata](http://pfr.ru/pendata) (28 de julio de 2015); tasa de cambio del 31 de diciembre 2014 del Banco Central de la Federación Rusa, [www.cbr.ru/currency\\_base/daily.aspx?date\\_req=31.12.2014](http://www.cbr.ru/currency_base/daily.aspx?date_req=31.12.2014)
- Piper E., *In Russia, crisis deepens slide in living standards for pensioners* ("En Rusia, la crisis empuja el declive en los estándares de vida de los pensionistas"), Reuters, 28 de enero de 2015, [www.reuters.com/article/2015/01/28/ru-russia-crisis-pensioners-idUSKBN0L10D320150128](http://www.reuters.com/article/2015/01/28/ru-russia-crisis-pensioners-idUSKBN0L10D320150128)
- Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch, comentario de país Rusia, 2015, [www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)



Robin Wyatt/HelpAge International

**Únete al movimiento para un mundo mejor para las personas mayores**

Obtenga más información en [www.agedemandsaction.org](http://www.agedemandsaction.org)

**Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch 2015**  
**Informe en profundidad**

Derechos de autor (copyright) © Help Age International, 2015

Análisis regional, Atenea Flores Castillo  
Traducción, Leonardo Humérez

Revisión, María Isabel Ribera  
Impresión, A tiempo

**Visite el sitio web Global AgeWatch**

[www.globalagewatch.org](http://www.globalagewatch.org)

**Obtenga más información sobre las pensiones sociales**

[www.pension-watch.net](http://www.pension-watch.net)

**Suscríbese a nuestro boletín electrónico**

[www.helpage.org/enewsletters](http://www.helpage.org/enewsletters)

